

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7 - 40001 Segovia - Teléf. 43 72 61 (tres líneas) - Fax 442432
D. L.: SG. 7 - 1958 - Precio: 50 ptas.

Jueves 7 de septiembre de 1989
Año LXXXIX.—Núm. 27.260

Hallado el cadáver del joven desaparecido en las inundaciones de Palma de Mallorca

Cuatro personas más han muerto a causa del temporal en Baleares

Palma de Mallorca.— El cadáver de Antonio Alcolea de 17 años ha sido hallado esta mañana en el sótano del hotel Corso en Porto Colom donde desapareció ayer cuando las aguas inundaron la primera planta del establecimiento, confirmaron a Efe fuentes del Servicio de Prevención, Extinción y Salvamento (SERPREISAL).

Con éste son ya cinco las víctimas a causa del temporal en Baleares, además de los cuantiosos daños materiales que se han producido en el tercio oriental de Mallorca.

Antonio Alcolea, ayudante de

cocinero y natural de Santiago de Compostela, trabajaba en el hotel Corso al igual que Eulalia Bennisar, de 40 años, que fue hallada flotando en la bahía de Porto Colom, y el camarero Carlos Iglesias Montesinos, de 18 años.

Carlos y Antonio, que han sido hallados en el sótano del establecimiento, fueron arrastrados por las aguas cuando ambos intentaban cerrar unas puertas para impedir que la tromba inundara el edificio.

Los otros fallecidos son el británico Bruce McQueen, de unos 35 años, que se ahogó en

la playa cuando le arrastró una ola, y Francois D'Hoop de nacionalidad belga que murió al caerse al mar desde unas rocas.

El presidente del Congreso, Félix Pons, ha llegado al aeropuerto de Son San Joan para visitar la zona afectada por el fuerte temporal que azotó ayer al tercio oriental de Mallorca.

Félix Pons recorrió durante la mañana de hoy los términos municipales de Manacor, Campos, Felanitx y todas las áreas que en estos momentos se encuentran anegadas por las aguas.

Más información en pág. 11

Presunto tesorero del cártel de Medellín

Martínez Romero, primer colombiano extraditado a Estados Unidos

Bogotá.— Eduardo Martínez Romero, presunto tesorero del cártel de Medellín, es el primer colombiano enviado a Estados Unidos, tras el reciente anuncio del presidente Virgilio Barco de restablecer la extradición.

Pese al hermetismo inicial de cualquier autoridad colombiana sobre la extradición de Martínez Romero, la Policía Nacional admitió en Bogotá, anoche, tres horas y medias después de su envío, que el tesorero de esa organización de narcotraficantes había sido entregado a las autoridades de EE.UU.

En Washington, el portavoz de la Agencia estadounidense de Lucha

contra la Droga (DFA), Fran Shultz, informó que Martínez Romero era trasladado anoche vía aérea desde Bogotá a EE.UU., donde es solicitado por un tribunal de Atlanta (Georgia) acusado de "lavar" dólares.

El envío de Martínez Romero se produjo en momentos en que en la capital colombiana se efectuaba un amplio despliegue militar y policial.

Las medidas de prevención de actos terroristas hizo que fuera notoria la presencia en calles de patrullas de soldados y policías, y piquetes apostados frente a edificios públicos y de algunas entidades bancarias y oficinas comerciales nacionales y extranjeras, principalmente estadounidenses.

Martínez Romero, un economista de 36 años, fue capturado en una finca cerca a la localidad colombiana de Tolú, el pasado 20 de agosto, dos días después de que Barco anunciara extradiciones de narcotraficantes sin trámite judicial previo, y mediante "un acto administrativo".

El restablecimiento de la extradición fue hecho por el jefe del Estado colombiano como una medida para detener la ola de crímenes de los "cárteles" de la droga de Medellín y Cali, el 18 de agosto, día en que declaró "la guerra total" al narcotráfico.

Desde esa fecha, y unas horas después de ser asesinado el candidato presidencial del Partido Liberal, Luis Carlos Galán, tiroteado cuando iba a pronunciar un discurso en la localidad de Soacha, 15 kilómetros al sur de Bogotá, el Ejército y la Policía comenzaron la más vasta ofensiva contra la mafia de las drogas.—Efe.

Los funcionarios de prisiones votan en referéndum sobre la seguridad en las cárceles

Madrid.— Unos 12.300 funcionarios de las prisiones de toda España decidieron hoy si referendum o no el acuerdo suscrito por las centrales mayoritarias con el Ministerio de Justicia sobre medidas de seguridad en las cárceles, mediante una votación que se inició a primeras horas y continuará hasta las ocho de la tarde.

Las votaciones han sido convocadas por las centrales sindicales firmantes del acuerdo, CC.OO., CSIF y UGT, mientras los sindicatos minoritarios, USOP y la UFIP, consideran que el referéndum «no cuenta con las garantías de limpieza», entre otras razones porque sólo podrán actuar como interventores y realizarán el recuento los representantes de los sindicatos firmantes.



La Inspección General de Renfe, organismo autónomo que depende de la Delegación del Gobierno en la compañía, continúa con las investigaciones para averiguar las causas del accidente ferroviario ocurrido ayer en la estación de Arévalo, en el que perdieron la vida cinco personas. En diversos hospitales de Avila, Valladolid y Medina se encuentran ingresados siete heridos graves, uno menos grave y 16 leves, éstos podrán ser dados de alta en las próximas horas.

Por el momento se desconocen las causas de por qué el Talgo Madrid-Gijón entró en Arévalo, a 115 kilómetros por hora, por una vía que no utilizaba habitualmente y donde se encontraba parado un mercancías contra el que chocó violentamente. Las víctimas han quedado totalmente identificadas y serán trasladadas a cementerios de Madrid-Gijón y Roquetas de Mar.—(Más información en pág. 6)

SEGOVIA Se reunieron los presidentes de varias Cámaras de la Propiedad Urbana

Para tratar sobre el congreso de ciudades Patrimonio de la Humanidad que se celebrará en nuestra capital

(Página 3)

Cerca de 4.000 jubilados participaron en el IV Día de Campo y Paz, en El Henar

(Página 5)

Nueve países preparan el mayor intercambio de espías de la historia

Bonn.— Los Gobiernos de nueve países, entre ellos Estados Unidos y la Unión Soviética, han comenzado contactos y negociaciones para efectuar el que podría ser el mayor intercambio de espías de la historia, según publica hoy el diario de Bonn «Die Welt».

El rotativo conservador señala que en el intercambio de agentes, «previsto para finales de este otoño», están involucrados los Gobiernos de la Unión Soviética, Estados Unidos, Alemania Federal, la República Democrática Alemana, Gran Bretaña, Noruega, Sudafrica, Israel e Irak.



PROGRAMA SU BANQUETE

Teléfono 44 08 36

EL NOBLE ESTILO DE SEGOVIA

apunte del día

EXAMINARNOS

Estos días es frecuente tropezarse con niños y jóvenes cargados de carpetas, nerviosos, con cara de estar en otra galaxia, que se dirigen a diversos centros de enseñanza. Van a examinarse. Ahora, en septiembre, tienen la última oportunidad para salvar el curso. Aunque éste no sea el planteamiento más acertado frente a un examen, sí es el más común. Examinarse es jugársela. De ahí proceden todos los miedos, nervios y angustias anteriores a una prueba.

Hay pocas personas que no se hayan sometido alguna vez a un examen. Pruebas de trabajo, pruebas de asignaturas, pruebas de conducir... Todos entendemos lo que se sufre antes de ser «tasado» en una prueba. Pero los efectos de su preparación los padecen también los amigos, familiares, compañeros, novios... de quien se examina. Las fechas de exámenes crean un ambiente propio. La trascendencia se contagia, la cafetera siempre está vacía, hay notas, esquemas y papeles por doquier, el orden es imposible, por mucho que se abastezca el frigorífico nunca es suficiente para las innumerables incursiones que realiza quien se está preparando, o por el contrario su inapetencia no es tentada ni con su plato preferido; encontrar un tema de conversación es una tarea difícil, uno no sabe dónde meterse para no molestar, el volumen de la televisión estará siempre demasiado alto, es posible encontrar la luz encendida a las cinco de la madrugada, uno se sorprenderá poniendo una vela para que el otro apruebe. Y cuando por fin llega el día temido, para uno, y ansiado, por los demás, uno sabrá tanto de la materia de examen como aquél que se presenta.

En ese momento el examinado se sentirá sólo ante el peligro pues para él es el momento de la verdad.

Los demás tendrán que preguntarse cómo han pasado este año la prueba, con la errónea idea de que todo ha terminado. Tanto si el resultado de su examen es de suficiente como de insuficiente, ahora tendrán que prepararse para la siguiente etapa. Oirán una y otra vez las preguntas, las respuestas, los fallos, el comportamiento del profesor, las posibilidades de aprobar o suspender, es decir el post-examen o lo que es lo mismo, la espera de las calificaciones.

Ciudadanos: ¡A cumplir!

Julio Acebedo Flórez

D. Felipe González Márquez nos ha llenado el aire casi otoñal que nos rodea de aromas electorales. Nos toca decidir, de nuevo, quién nos va a gobernar durante los próximos tres y años y pico. Y tengo tantas dudas que no sé qué hacer. Las opciones son las de siempre y me he parado a hacer mi análisis de las principales. Veamos.

Como gran partido de la oposición, el PP ofrece, y van..., una división interna poblada de luchas fratricidas que más les hacen parecer un ejército en combate que un partido político. D. Manuel, como los toreros, se ha retirado por segunda vez. Pero antes, ha designado a su tercer heredero y dado que los dos anteriores fueron dos fracasos supongo que tendrá muchos temores (no del todo injustificados) sobre el resultado de su decisión. El Sr. Aznar se va a enfrentar a la más dura lucha de su vida política. Varios sectores de su partido contestaron ampliamente su designación incluso antes de que realmente se produjera. El Sr. Hernández Mancha se vuelve a rebelar contra D. Manuel; el Sr. García Tizón, con

una frase cargada de acidez, duda del liderazgo del Sr. Fraga; el Sr. Herrero de Miñón no acepta, ni mucho menos, ser otra vez segundo plato, quedarse de nuevo en las puertas, y D. Marcelino Oreja guarda un absoluto silencio que, a mi modo de ver, es una muy mala señal.

El propio Sr. Aznar debe, antes de emprender su «gran aventura», dejar «su» Castilla León en manos adecuadas para no tener problemas en caso de necesitar retornar. Y es que en Castilla León, una parte importante del PP no está de acuerdo con el Sr. Aznar.

El CDS, como un Guadiana, se oculta y surge dejando atónitos a todos, incluidos sus propios partidarios. D. Adolfo ha salido de su silencio e indefinición y abjurando de pactos anteriores vuelve a mostrar una línea progresista. De propuestas utópicas en muchos casos pero necesarias para rebajar el coste en votos que va a suponer la forma de obtención de la Alcaldía de Madrid o el fracaso de la mayoría de las mociones de censura acordadas con el PP. La única ventaja que posee con respecto a otros partidos es que el liderazgo del Sr. Suárez no está discutido. Realmente no hay nadie en su partido que le pueda hacer sombra, ya que D. Ramón Tamames se autoinmoló políticamente cuando se afilió al CDS.

CiU, a tenor de las declaraciones del Sr. Pujol, ha encajado muy mal el adelanto electoral. Algo de miedo tendrá cuando, en apariencia, su posición en Cataluña no debe estar demasiado amenazada. También afirma que el representante de su partido será de nuevo el Sr. Roca y que la operación reformista aún tiene validez. Y me pregunto: ¿Querrá quitar de enmedio al Sr. Roca? De otra forma no se entiende que pretenda resucitar uno de los mayores fiascos políticos de la reciente historia española.

I.U. no lo tiene nada claro. Y

las recientes declaraciones del Sr. Anguita avisando de que si el PSOE vuelve a obtener mayoría absoluta no nos podremos quejar y nos van a llegar algo más que las siete plagas de Egipto, demuestra la inseguridad de su posición. De la huelga general esperaba obtener grandes beneficios, ya que se jugó la mayoría de sus cartuchos en ella. Los resultados fueron tremendamente malos, como demostraron las anteriores Elecciones Europeas. El apoyo de D. Nicolás Redondo, donde cifraron muchísimas esperanzas, no sirvió para nada o para muy poco. Los votantes socialistas, a la hora de hablar de Estado, son mucho más pro-partido que pro-sindicato.

Mientras, el PSOE, que hasta ahora ha conseguido lavar sus «trapos» sin que trascienda, contempla el agitado oleaje del panorama político desde su monolítica posición. Tiene la seguridad de ganar, incluso casi de una nueva mayoría absoluta. De sus luchas internas jamás trasciende nada, su líder es indiscutido y los importantes del partido le apoyan sin fisuras, por lo menos de cara al exterior.

Entonces me pregunto ¿a quién votar? E inevitablemente una idea me ronda por la cabeza: El voto en blanco. Si el PSOE vuelve a obtener mayoría absoluta ¿de qué sirve el Parlamento? Todo lo que diga o decida el Gobierno, una vez pasado por el trámite burocrático del Parlamento será aprobado. Nos estaremos dando un gobierno democrático en teoría pero de partido único en la realidad.

La clase política española necesita un varapalo que les haga reflexionar y una mayoría de votos blancos sería un buen sistema. Les obligaría a todos a reflexionar y replantearse sus actuaciones y posiciones. A ver si meditan sobre las necesidades y deseos reales de aquéllos a los que representan: El pueblo español.



TEATRO JUAN BRAVO

Días 9 y 10 de Septiembre de 1.989 Hora: 22,30 noche

CARMEN DE LA MAZA
JOSE MARTIN

ANTONIO MACHADO

A SU ÚLTIMO Y SECRETO AMOR:

GUIOMAR

AUTOR
ANDRES AMOROS

DIRECCION
JOSE DIEZ

Venta de localidades en taquilla de:
11,30 a 13,30 y de 18,30 a 22,30



EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA
AREA DE CULTURA Y BIENESTAR SOCIAL

50 ANIVERSARIO
1939 - 1989

MAPFRE VIDA, S. A.

Por ampliación de su Red Comercial

SELECCIONA

AGENTES-PLAZA

para SEGOVIA

OFRECEMOS:

- Producto sin competencia.
- Ayuda inicial más comisiones.
- Posibilidad de promoción.
- Formación técnica comercial.

SE EXIGE:

- Vocación comercial.
- Mayores 23 años.
- Dedicación exclusiva.

INTERESADOS:

Dirigirse personalmente a Paseo Ezequiel González, 32, o llamar al teléfono 43 02 03, preguntar Sr. Callejo.

Presidentes de Cámaras de la Propiedad Urbana se reunieron en Segovia

Se trató el tema del congreso de ciudades Patrimonio de la Humanidad que se celebrará en nuestra ciudad

Ayer se reunieron en Segovia los presidentes de las cámaras de la Propiedad Urbana de la zona cuarta a la que pertenecen las provincias de Castilla y León, Cáceres y Guadalajara.

Según nos ha informado el presidente de la Cámara de Segovia, Javier Gómez Darmerdrail, uno de los temas tratados en la reunión fue el del Congre-

greso va a analizar el contenido de la Convención de la Unesco y la importancia de la lista del Patrimonio de la Humanidad, así como aspectos jurídicos, sociales y financieros de la conservación y recuperación del patrimonio. También está previsto analizar la experiencia de ciudades declaradas patrimonio de la Humanidad hace años. Las

tos que necesita sobre licencias, contrato de vivienda, etc., y donde puede además realizar los contratos de luz, gas, agua, etc., sin tener que acudir a otras dependencias. Los asistentes a la reunión valoraron positivamente la experiencia aunque para ponerla en marcha es necesaria la colaboración de las empresas y administraciones im-



Panorámica de Segovia, ciudad declarada por la Unesco como Patrimonio de la Humanidad. (Foto: Aurelio Martín)

so de Ciudades Patrimonio de la Humanidad que se va a celebrar en nuestra ciudad a finales del mes de noviembre. Dicho congreso, que organiza la Cámara de la Propiedad Urbana de Segovia con el patrocinio de la Junta de Castilla y León y las cámaras de la Propiedad y la colaboración de las instituciones segovianas, se iba a celebrar a finales del mes de octubre. Durante la reunión se acordó retrasar su celebración por la coincidencia de fechas con la campaña electoral. Durante el con-

fechas propuestas para la celebración del congreso durante la reunión de ayer son las del 30 de noviembre, 1 y 2 de diciembre.

LA «VENTANILLA UNICA»

También se estudió la experiencia llevada a cabo por la Cámara de la Propiedad Urbana de Pamplona que ha puesto en marcha en sus locales la llamada «ventanilla única». Se trata de un punto de información donde el usuario recibe los da-

plicadas por lo que las posibilidades de implantación en otras provincias dependen de su colaboración.

En otro de los puntos del orden del día se acordó retrasar las Jornadas sobre la Ley de Financiación de Haciendas Locales que se iban a celebrar en Valladolid, y en fechas que también coincidieron con la campaña electoral.

Por último, la Cámara de la Propiedad Urbana de Segovia va a participar en una campaña de imagen de cara a sus asociados sobre los beneficios que ofrece la cuota voluntaria. Como se sabe, las cámaras cuentan con un servicio de información al usuario, y con un abogado para resolver las dudas jurídicas que se plantean en relación con la propiedad.

Los Verdes Ecologistas denuncian el alto grado de contaminación del Eresma

El grupo Verdes Ecologistas de Segovia ha vuelto a salir a los medios informativos para denunciar los problemas relacionados con el medio ambiente que sufre la capital y la provincia. En esta ocasión la denuncia se centra en el mal estado de las aguas de los ríos y en particular del río Eresma. Los Verdes Ecologistas consideran preocupante el nivel de contaminación de este río en el tramo que va desde La Granja hasta el paraje denominado Las Arenas. En el comunicado remitido a nuestra Redacción se hace hincapié en el tubo de deshechos que existe en el Puente de Segovia y que a su juicio se ha formado por los vertidos de los numerosos mataderos existentes en la zona. «Nos consta —afirman los Verdes Ecologistas— que los vecinos tanto de La Granja como de Palazuelos de Eresma han de-

nunciado esta situación ante sus respectivos ayuntamientos sin que hasta el momento hayan recibido nada más que promesas». La asociación exige en el comunicado que se limpien los ríos y que las pocas zonas verdes que van quedando no se dejen morir.

MALOS OLORES DE UN MATADERO

También la asociación se ha dirigido a las instituciones a través de los medios de comunicación para tratar de remediar los malos olores que produce un matadero situado en la carretera de Madrid a unos siete kilómetros de Segovia y que en su opinión es una mala tarjeta de presentación para los numerosos turistas que se acercan a la ciudad por dicha carretera.

Otorgados los premios del concurso de pintura infantil celebrado en Santa Columba

Nueve niños han sido premiados por el jurado calificador del concurso de pintura infantil celebrado durante las pasadas Ferias y Fiestas en Santa Columba: En la primera categoría (niños de 2 a 5 años) el primer premio ha sido para Jimena Merino Hijos, de 2 años; el segundo para Juan Muñoz González, de 3 y el tercero para Belén Muñoz González, también de 3. En la categoría B (niños de 6 y 9

años) el ganador del primer premio ha sido Rafael Pascual Moral de 8 años; el segundo premio ha sido para Guillermo Berdugo García de 9 años y el tercero para Beatriz Sánchez de 9 años. En la categoría C (niños de 10 a 15 años) el primer premio ha sido para Alicia Santamaría de 14 años; el segundo para Cristina Gómez de Diego, de 14 años y el tercero para Juan Alberto de Lucas Martín.

Al aire de la calle

HAY QUE BUSCAR SOLUCION

A nadie puede ocultarse la dificultad que ofrece el hecho de que grandes autobuses de turistas tengan acceso hasta el alcázar, porque la subida no es cómoda, pero la salida menos, sobre todo en el paso bajo el arco de San Andrés. Hay conductores muy expertos para los que esta puerta no ofrece dificultad, pero otros no lo son tanto, y en las piedras del arco ha quedado patente el hecho. Sin embargo

hay que tener presente que las agencias de viajes se han llegado a plantear la supresión de visitas a Segovia precisamente por ponerse obstáculos a la circulación de los autobuses. Ante todo, hay que salvaguardar los intereses de la ciudad y sus monumentos, pero también hay que cuidar al turismo. Por ello, habrá que buscar soluciones rápidas y eficientes.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

TERRAZA - CINE DE VERANO

«LOS ZULOAGA»

JUEVES, 7 DE SEPTIEMBRE

Fiesta fin de temporada 1989

A partir de las 8 de la tarde.

A las 9,30 se proyectará la película:

LOS 4 MUSICOS DE BREMEN

Precio: 200 pesetas, con refresco gratis

NO TE PIERDAS ESTA FIESTA DE DESPEDIDA DE LA TEMPORADA

CINE SALA MIRÓ Teléfono 42 95 00

Sesiones diarias de 8 y 11. Domingo: Sesiones de 5,30, 8 y 11 noche

En estreno a nivel nacional y junto con las principales pantallas de España llega el acontecimiento cinematográfico del año

INDIANA JONES

Y LA ULTIMA CRUZADA

Indiana Jones (HARRISON FORD): vuelve el hombre del sombrero... y esta vez trae a su papá (SEAN CONNERY)

CINE SALA ZULOAGA Teléfono 43 01 87

A partir del viernes 8: Sesiones de 8 y 11

Domingo: Sesiones de 5,30, 8 y 11 noche

EL CEMENTERIO VIVIENTE

«A veces es mejor estar muerto...»

El terror más especial surgido de la pluma de STEPHEN KING llega ahora a la gran pantalla desde una de sus más reconocidas novelas

APERTURA EN SEPTIEMBRE

Complejo Educativo

Colegio S. Miguel

ST. MICHAEL'S SCHOOL

Preescolar - E.G.B., B.U.P. - Internado

(de 3 a 17 años)

Mixto - Bilingüe - Católico

Profesorado inglés nativo - Licenciados españoles

Puedes reservar plaza, previa petición para entrevista personal con los directivos, llamando por teléfono al número (911) 43 09 59

Urbanización Parque Robledo

Carretera de Segovia a La Granja, Km. 5

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Jueves 8 de septiembre

Van 251 días; faltan 114
Sol: De 7,49 a 20,35 horas.

SANTORAL

Natividad de Santa María Virgen. Santos: Adrián y Timoteo.

PENSAMIENTO

«Tanto tiene una cosa de bondad, cuanto de unidad». (Boecio).

FARMACIA DE GUARDIA

Atienza Silvestre. José Zorrilla 12.

ONCE
n.º premiado ayer
12985

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 676,9
Viento del E-SE
Temperatura máxima: 19,4

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 675,7
Viento del SE
Temperatura mínima: 12,9
A las 8: 15,1
Lluvia recogida: 0,5 l. m2.

CINE

LOS ZULOAGA «Los 4 músicos de Bremen».

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Mañana se inaugura en la Casa del Siglo XV una exposición del pintor sevillano José Manuel Pérez Tapias. Este joven pintor, que hasta ahora ha expuesto su obra fundamentalmente en tierras andaluzas, fue seleccionado en 1988 para la Bienal de Bolonia, en el apartado de jóvenes artistas. Su obra se centra en lo abstracto. Sus pinturas estarán en la Casa del Siglo XV hasta el 3 de octubre.

REGISTRO CIVIL

Se han realizado las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Beatriz Rubio Utrillas, hija de Francisco y Emilia. Tania Gil Gadea, de Gerardo y María del Pilar. Yolanda Gómez Gil, de Andrés y María Yolanda. Alvaro García Carreño, de Teodoro y Filomena. Adrián Escribano Plaza, de Juan Carlos y María del Carmen. Juncal Braseró Llorente, de Javier y María Jesús.

Defunciones: Crescencia Perlado Arranz, de 82 años. Victorio Paez del Barrio, de 85 años. Concepción Antón Duque, de 61 años. Natividad Madariaga Valle, de 87 años de edad.

Matrimonios: Carlos Pío Martín Roige con María Teresa Escudero Palomo. Emilio Arranz

BODAS
BANQUETES-CELEBRACIONES
AMPLIOS Y CONFORTABLES SALONES
Cocina artesana
Restaurante - Cafetería
LOS LINAJES
Teléfono 43 17 12

Simón con Gloria de Santos Santos. Francisco José Gómez Herrero con María Amparo Fernández Jiménez. José Luis San Felipe del Sol con Elena Castillejos Martín. Juan Pedro de Andrés Martín con María Belén Esteban de Frutos. Julio Jimeno Navarro con Catalina Calle de la Calle.

AVISOS

ASOCIACION DE AFECTADOS POR RETINOSIS PIGMENTARIA

La Asociación Castellano-Leonesa de Afectados por Retinosis Pigmentaria (ACLARP), pone en conocimiento de todos los interesados su reciente creación. Cuantas personas deseen asociarse o recibir información pueden dirigirse a: Feli García García C/ Librerías; 11-6.º D ACLARP. Valladolid 47002 Teléfono: 397865 de 7 a 9 noche.

APROBADOS EN EL EXAMEN DE CONDUCTORES

Relación de aptos en las pruebas de circulación.

José Ignacio Albertos Rogero, Madrid. Luis Antonio Arribas, Segovia. José Luis Cocero Agejas, Segovia. Alejandro Corominas Menéndez, Madrid. Claudio Corregidor Miranda, Segovia. M.ª Inés de la Cruz Galindo, San Ildefonso. M.ª Candelas Cubillo Barbola, Ayllón. Carlos Fernández Borregón, Segovia. M.ª Yolanda Galicia Galache, Segovia. M.ª Nelia García Aragón, Segovia. Macarena García Matesanz, San Ildefonso. Javier Giménez de la Cruz, Segovia. Celia González Fernández, San Ildefonso. Cesáreo E. de las Peras Cobas, Segovia. Juan Pedro Hernández Moreno,

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

RESUMEN SEMANAL del 28 de agosto al 3 de septiembre de 1989

Donaciones efectuadas en la semana anterior	Reservas Banco de Sangre en el día de hoy
Unidades de sangre	Unidades de sangre
O + 15	O + 35
O - 5	O - 4
A + 13	A 29
A - 8	A 18
B + 1	B + 12
B - 1	B 5
AB + 3	AB 12
AB -	AB 6
Total 46	Total 121

EMPRESA CONSTRUCTORA PARA OBRAS EN MADRID Y SEGOVIA
NECESITA
OFICIALES Y PEONES
Teléfonos: 91/766 09 97-98

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

NUMEROSOS EXTRANJEROS PASAN LA FRONTERA DE ESPAÑA

San Sebastián. — Una gran cantidad de extranjeros está pasando estos días la frontera de Francia, hacia España, como consecuencia de la situación bélica creada en la nación vecina. Veraneantes, artistas, hombres de negocios, que se hallaban en Francia, regresan a sus países respectivos. La mayor parte de ellos vienen por carretera en sus automóviles, y destaca la gran proporción de los de pequeña potencia, ya que la orden de requisita dictada por el Gobierno francés no alcanza a los de reducido número de caballos. Con este motivo, la compra se ha hecho más fácil, aunque como consecuencia de la gran demanda, han subido sus precios en progresión exorbitante.

Algunos de estos viajeros que abandonaron Francia han asegurado que uno de estos coches que hace un par de semanas costaba ocho o diez mil pesetas, lo han pagado ahora a más de veinticinco mil.

Segovia. Laura Hernando García Segovia. Pedro Jiménez Borja, Segovia. M.ª Belén López Alonso, Madrid. Juan Carlos Marinas Antón, Segovia. Violeta Martín Herrero, Segovia. Juan Miranda Borjas, Segovia. Javier Muñoz de Lucas, Segovia. Ana Isabel Muñoz Velasco, Frumales. Antonio Jiménez Miranda, Segovia. Pedro Antonio Rueda Pacheco, Madrid. Inés Tourne Whyte, Madrid. M.ª Mercedes Velázquez González, San Ildefonso. Francisco Javier Villota de Frutos, Madrid.

nales que concurren tendrán el tamaño de 70 por 100 cms. de superficie pintada o técnica mixta. En el cartel deberán estar recogidos temas alusivos a la ciudad, siendo imprescindible que aparezca la palabra «JACA» así como el Escudo. La dotación del premio es de 175.000 pesetas más un accésit de 25.000 pesetas. El plazo de presentación quedará cerrado el 30 de septiembre, enviando los trabajos al Área de Promoción del Ayuntamiento de Jaca.

CONCURSOS

PREMIO BORNE DE TEATRO

El Cercle Artistic convoca un concurso para optar al XIV Premio Borne de Teatro, 1989, de tema libre. Las obras podrán presentarse escritas en castellano o catalán. El premio único está dotado con un millón de pesetas más la edición de la obra. Los trabajos se remitirán a la Secretaría del Cercle Artistic, Plaça des Born, 18, Ciutatella de Menorca (Baleares) antes del 30 de septiembre.

CARTEL DE JACA

El Ayuntamiento de Jaca convoca el concurso para la elección del Cartel que sea representativo de la Ciudad de Jaca. Los origi-

II PREMIO DE ENSAYO «MAÑE I FLAQUER»

El Premio de Ensayo «Mañe i Flaquer» convocado por el Centro de Estudios «Sinibald de Mas» de Torredembarra (Tarragona), cuenta con una dotación de 50.000 pesetas. El premio se otorgará al mejor ensayo inédito sobre el tema: «Torredembarra y la gente del mar» desde cualquier perspectiva: histórica, filológica, literaria, folklórica, etc. El ensayo tendrá una extensión mínima de 50 hojas DIN A 4 y máxima de 100 escritas en cualquier lengua. El envío de los trabajos deberá ser antes del 30 de septiembre a la siguiente dirección donde también se podrá solicitar mayor información respecto al concurso: Centro de Estudios «Sinibald de Mas», apartado de correos, núm. 80, 43830. Torredembarra (Tarragona).

GANADERO

Durante los días

8 al 12 de Septiembre

se celebrará en el

Recinto Ferial del Mercado Regional de Ganados

Ctra. Ciudad Rodrigo, Km. 5 - TEJARES (Salamanca)

SUBASTA NACIONAL

ESPECIE	RAZAS	SUBASTA
Ovino	Churra (M y H), Manchega	Día 11
Vacuno	Charolés, Limusina y Morucha (M y H)	Día 12

Subvencionada por el Ministerio de Agricultura Pesca y Alimentación

Se recuerda a los Sres. ganaderos la necesidad de concurrir a la SUBASTA OFICIAL con el resguardo de solicitud de tarjeta y la CARTILLA GANADERA, debiendo ser el comprador el TITULAR de los mismos o quien le represente con un PODER que lo acredite.

Informes: FEDERACION ESPAÑOLA DE ASOCIACIONES DE GANADO SELECTO

Castelló, 45. 2.º izda. 28001 Madrid. Tel. 91 - 275 97 63

PRIMERA MARCA MUNDIAL DE NEUMATICOS

PRECISA

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO
para la provincia de SEGOVIA

SE REQUIERE

Implantación en el mercado provincial de neumáticos, con Red de Distribución. Absoluta solvencia económica.

SE OFRECE

Exclusiva provincial. Grandes facilidades de negocio. Magníficas condiciones comerciales. Formar parte de un moderno sistema de venta de neumáticos.

Interesados que cumplan estas condiciones, dirigirse a:

CENTRAL MEDIA. Sr. Angel Ceberio.
C/ Travesera de Gracia, 18-20, 3.º 2.º
08021-BARCELONA

Cerca de cuatro mil jubilados participaron en el IV Día de Campo y Paz

Se celebró en el santuario del Henar de Cuéllar

Ayer tuvo lugar en el santuario de El Henar el IV Día de Campo y Paz, organizado por la Caja de Ahorros de Segovia para los jubilados de los centros sociales a su cargo. Una hermosa denominación para un día de convivencia y diversión para un colectivo de personas a las que muchas veces tendemos a olvidar, pero que se resisten a nuestro olvido.

La idea de estas convocatorias surge en 1986 con motivo de la conmemoración del Año Internacional de la Paz. El "Día de Campo y Paz" pretendía recordar este acontecimiento destinando este día a la tercera edad. Todos los jubilados se reunieron en el parque "el Chorro" de Navafria, en donde disfrutaron de un hermoso día de encuentro con otros compañeros y con los juegos que se organizaron para ellos. Esta iniciativa tomó carta de naturaleza y continuó en los dos años sucesivos en lugares tan acogedores como Coca y la ermita de Nuestra Señora de Hontanares en Riaza.

"Nuestro principal objetivo — nos dice Luis Miguel Fuentetaja, coordinador de las actividades de estas jornadas— es reunir a los jubilados de Segovia y provincia a través de los centros familiares y de jubilados de la Caja en un lugar de nuestra provincia para que disfruten de un día de campo en armonía".

UNA JORNADA PARTICULAR

El día comenzó temprano para todos. A las 8 de la mañana y con frío en el ambiente, niñas vestidas de segovianas, y jóvenes con guitarras y diversos instrumentos suben a un autocar con el sueño pegado a los ojos pero con el nerviosismo y la emoción del que va a realizar algo importante. Después de esperar a los rezagados, partimos hacia El Henar.

A nuestra llegada, los preparativos comienzan a desarrollarse con rapidez. Los jóvenes del grupo juvenil de San Millán, voluntarios de Cruz Roja de Cuéllar y de asociaciones culturales de la zona comienzan a colocar sillas delante del tablado donde se van a desarrollar todos los actos. Las niñas del grupo "Manantial" terminan de compo-

ner sus manteos para disponerse a entregar una flor a las señoras a pie de autobús, todo es actividad.

Comienzan a llegar los autocares. Los jubilados descienden y reciben con sorpresa el clavel que se les da. Enseguida bajan a la explanada donde va a tener lugar la misa "para coger sitio". Otros deciden que su primera actividad es visitar a la Virgen y entran en el santuario. El tiempo es frío y no promete nada bueno.

Los claveles se van acabando;



algunas señoras hacen "trampa" guardándose los claveles y acercándose a por más. "A mí no me has dado ninguno, bonita", pide una anciana a una de las niñas que se aleja con cara de circunstancias.

Los altavoces comienzan a emitir música de Depeche Mode a un buen nivel, y alguien se arranca a bailar con buen estilo. Otros esperan el comienzo de la masa jugando a los

Pandorgazos y otros juegos de cartas.

A las 11,15 comienza la misa a la que asisten todos los jubilados. Se levanta un fuerte viento que en ocasiones dificulta que las palabras del padre Juan, oficiante de la misa se oigan con claridad. Muchos de los ancianos se quedan sin comunión, pero nadie se queja. Termina la misa y D. Carlos Rojo del Amo, director general de la Caja de Ahorros de Segovia, se dirige a los jubilados en una breve alocución en donde destaca la colaboración del colectivo de jubilados con la Caja

que permite una estrecha cooperación entre la Caja y los diferentes centros de toda la provincia. El señor Rojo del Amo valora muy positivamente este día porque permite "una mayor convivencia entre los jubilados de nuestra provincia, que de alguna manera contribuye a que la soledad de nuestros mayores sea más atenuada".

JUEGOS Y COMIDA

Comienzan los concursos y juegos. Chito, Calva, bolos, petanca, rana, sillas, pañuelo. Los concursos de chistes, canciones, poesías, tangos, pasodobles y jotas. Todos los concursos tienen una masiva participación y la mañana se desarrolla plena de actividad. El juego del pañuelo despierta cierta curiosidad entre la gente y los esforzados participantes en el juego lo hacen entre risas, caídas y sustos que sin duda les devuelven a sus años mozos. Se producen dos leves accidentes que causan cierta inquietud; curiosamente los protagonistas de ambos son un niño y una joven voluntaria, pero nada ni nadie es capaz de frenar la marcha de estos jubilados.

La música sigue sonando y los viejetes comen, una vez terminados los juegos. Seguramente muchos de ellos se saltarán el régimen, apor-



tando peligrosas pero riquísimas raciones de tortilla, chorizo y jamón a su tensión arterial.

"Nosotras es la primera vez que venimos a estos encuentros y estamos encantadas", "¿sabe usted dónde va a ser el año que viene?", "yo llevo viniendo todos los años, y si Dios me da salud, procuraré no faltar", "yo he venido a ver si encuentro una viuda que esté de buen ver y me caso". Eran algunas de las opiniones que reflejaban el ambiente agradable y distendido de los casi 3.700 ancianos. Sobre las 4,30 de la tarde comienzan a caer gotas, pero la cosa no va a mayores.

Aprovecho para visitar el santuario de El Henar, uno de los más hermosos ejemplos de arquitectura neoclásica de la provincia. La imagen de la virgen llegó a España en el año 71 por San Jeroteo Obispo. Pasa por diversos avatares y en el año 1500 se aparece a un pastor en la explanada de El Henar. En el hueco donde aparece brota la popularísima Fuente del Cirio.

Son los Padres Carmelitas quienes se hacen cargo de la imagen, creando un santuario dedicado a su memoria

¡HASTA EL AÑO QUE VIENE!

Sobre las cinco de la tarde comienza la entrega de premios de los diferentes concursos y juegos. Los premios son más que nada para recordar con más alegría esta entrañable jornada.

Los ganadores suben a recoger sus premios con alegría y aprovechan para saludar a sus paisanos.

Los premiados son: en tangos, Ricardo Cubero y Elena Ferradal de Bernardos, pasodobles, Pablo Torres y Eustaquia de Benito; jotas, Juvencio Bartolomé y Basi Merino; chistes, Margarita Galindo; canción, Victoria Clemente Díaz; poesía, Petra Torquemada Sanz.

En los juegos, los ganadores son: En sillas, Abundia Bartolomé; pañuelo, Rufina Alvarez y Angela Martínez; calva, Julián Martínez Sanz; rana, Félix Polo; chito, José de Frutos; bolos, Milagros y Dionisia de Garcillán, y Petanca, Pablo Soto y Florentino Mateos.

Después de los premios, las actuaciones del dúo de acordeonistas "Los Peques", del grupo folklórico "Manantial", la tuna Universitaria de Segovia y el grupo "Obrada y Media" consiguieron entretener y divertir a todo el público, que siguió con interés las actuaciones.

Los jubilados comienzan a dirigirse hacia los 47 autobuses que les devolverán a sus casas. Algunos autocares harán dos viajes para dejar a unos y recoger a otros, pero todos se despiden de los amigos con un ¡hasta el año que viene!

La verdad, ya entiendo por qué la palabra jubilado viene de júbilo.

M. GALINDO
(Fotos: Antonio)

MADRONA

Los fresnos acusan la sequía

FERNANDO AYUSO CAÑAS

Cada vez es mayor el número de fresnos afectados por la sequía, algo que no ocurría por estos pagos hace muchísimos años. Los fresnos, una especie fuerte y resistente a plagas y a la sequedad cuando se encuentran en su medio, arboledas y sotos, son víctimas ahora de un proceso que empieza por contraer las hojas como si se hubieran chamuscado y termina con la caída total. Están verdes pero secas. Se desconoce si aguantarán sin secarse totalmente hasta que lleguen las primeras lluvias o si, por el contrario, se perderán irremisiblemente.

Por otra parte no es una sola zona determinada la que concentra estas pérdidas sino que los ejemplares afectados, muy numerosos ya, como decimos, se encuentran en todos los lugares: soto La Grajera,

Herreros, Escobar, casería de El Sotillo... incluso fuera del término de Madrona como son los de La Losa, Ortigosa, etc. Concretamente en este barrio y en caso de que se perdieran, constituiría un hecho muy grave toda vez que lo que se necesita es precisamente todo lo contrario: la repoblación de un soto cada vez más disminuido de arboleda. Pero no son únicamente fresnos los que lo están pasando mal, también encinas y robles están coloreando los montes con sus ramas secas, ofreciendo un espectáculo verdaderamente triste.

A la sequía de la superficie hay que añadir la del subsuelo, causada por las enormes cantidades de agua que se extraen de las perforaciones. Estas extracciones han acabado por secar arroyos, fuentes, manantiales así como pozos particulares, vacíos por completo incluso en pleno invierno. Tiene que llover.



Esta popular y anual convocatoria taurina, tiene diversos puntos de interés, unas connotaciones que conlleva la propia becerrada que se suscita en Segovia desde 1924, cuando un grupo de profesionales del sector hostelero, asumieron el compromiso de celebrar un festejo taurino, donde los protagonistas iban a ser ellos mismos. De madrugada, para no distraer horas a su cotidiano trabajo, tuvieron a gala vestirse de corto, desplazarse a pie hasta la plaza de toros, y torear como buenamente Dios les dio a entender, un añojo. Después, un breve y conciso almuerzo para recuperar fuerzas, y al tajo. Aquellos paladines de la becerrada de su Montepío, fueron y son acreedores a un póstumo homenaje, naturalmente los fallecidos, y al abrazo sincero, cordial y de respeto los que, afortunadamente, aún se encuentran entre nosotros.

Los tiempos han cambiado y las circunstancias también. Aunque en estos últimos años, el natural desarrollo de la popular función taurina, ha tenido forzosamente que cambiar de escenario, fuera del entorno de la vieja plaza de toros de la carretera de La Granja, no por ello, el tradicional espectáculo de los profesionales de hostelería, ha perdido vigencia y poder de convocatoria. Acaso, perdiera un poco de vitalidad el desplazamiento a El Espinar, hace algunos años y el pasado, pero ha vuelto a recobrar su pulso normal, al celebrarse en la propia ciudad de Segovia, aunque tenga que ser en plaza portátil.

El barrio de Nueva Segovia, sirve muy bien para ubicar el recinto taurino, por reunir condiciones óptimas respecto a zona diáfana, limpia, con buena infraestructura, aparcamiento amplio y unas vistas hermosas de la ciudad. Lugar apropiado, aún echando de menos el entrañable coso de obra.

Lleno casi total. Tarde nublada con amenazadoras nubes que presagiaban lluvia. Después, al poco de comenzar el festejo, como una premonición, el sol lució con fuerza para dotar de mayor aliciente al espectáculo. presidió, Antonio Sanz Herrero, manifiestamente identificado con la identidad del festejo. Las mulillas fueron manejadas con la pericia habitual del popular Plácido «Pajarito». La gentil y joven amazona Esther Tutor, hizo gala de gran pericia en diversos ejercicios de alta escuela, y, además, fue portadora de los preciados galardones que se otorgan a los toreros: las orejas de los as-

Los becerros de Sonsoles Aboín, propiciaron el éxito de los toreros en la becerrada del Montepío de Camareros de Segovia

José Luis Herreros, dos orejas, y una Alfredo Tejedor y Juan Antonio Herrero

tados. La dirección de lidia corrió a cargo del novillero sepulvedano Fermín García, quien cumplió fielmente su cometido. No hubo banda de música, pero sí dos artistas de la dulzaina, Martín López y Juan José Cid, que hicieron gala en todo momento de unas actitudes realmente notorias en la interpretación de acordes taurinos con ese típico instrumento.

Se lidiaron cuatro añojos adelantados para lidia normal, y uno de menor entidad para la cuadrilla Bufa, de Sonsoles Aboín de Hernando, que dieron un juego espléndido. Tuvieron presencia, bravura, codicia y nobleza, y facilitaron la labor

la partida al bravo añojo de Sonsoles Aboín. Los lances de saludo, fueron jaleados con calor. Un quite posterior y una enorme revolera, tuvieron calidad y esmero en su ejecución. El tercio de banderillas, no pasó de simulacro. ¿Cómo iban a prender los palitros, si éstos no habían sido desprovistos de su corcho protector? No dejó de ser una anécdota, pero por favor, que no vuelva a repetirse.

Cuando «El Tigre» consiguió relajarse, apaciguarse y confiarse en parte, los pases fundamentales se resultaron mejor. Labor irregular, con dos redondos y sendos pases de pe-

El «Don Tancredo», les salió «rana», pues el listo añojo arremetió contra las humanas estatuas con inusitado enojo y desparpajo. Les falló el invento en esta ocasión, igual que les sucedió con la «vaca lechera», a quien el becerro atacó con ira al descubrir que se trataba de una treta y que no había «ligue» posible.

Colorista y divertido el número de este año, verdadero panacea para quienes acceden a la plaza de toros sin mucha afición a la fiesta nacional. Víctor Jiménez, el símil de Perico Delgado, pero a lo cómico, fue el encargado de pasapor-

dos pinchazos, estocada y una oreja.

JOSE LUIS HERRERO
«PEPE ASUNCION»

Les mojó la oreja a todos sus compañeros de cartel, y lo hizo de manera vistosa y por momentos artística. Hay que ver cómo coloca en la distancia precisa, cómo compone la figura y cómo corre la mano este «Pepe Asunción», espigado zagal de Zarzuela del Monte, que acaba de dejar el biberón por los «cubatas», aunque éstos no para su deleite personal, sino para servirlos a los clientes.

Tras los lances de recibo, vino seguido un quite por chicuelinas, para variar el repertorio. Con este becerro se cumplió el mejor segundo tercio del festejo. Parearon con acierto, «Vicentón», que puso un gran par, «El Niño Rubio», que clavó al quiebro el mejor par de la tarde, y «El Chirri», que también cumplió.

Con la muleta en la mano diestra, José Luis Herrero anduvo incierto y receloso en los inicios de faena. Después se confió y sacó a relucir el temple, el buen gusto y armonía en el toreo fundamental. Redondos, molinetes, naturales a pies juntos, en variado carrusel y en vistosa faena que se acompañó con olés y fuertes palmas. Hasta un circular logró el joven diestro. Pinchó feamente en dos entradas, hasta conseguir una estocada entera con travesía. Le fueron concedidas las dos orejas del bravo burel, constituyéndose en el triunfador del festejo.

Al final del espectáculo, se procedió a la suelta de vaquillas.

No han faltado alicientes en esta nueva convocatoria de la popular y tradicional becerrada del Montepío de Camareros de Segovia. El solo hecho de celebrar este acontecimiento multitudinario, basta por sí mismo para atraer a un público afín al sector hostelero y a gran número de simpatizantes, porque, ¿existe una profesión más extrovertida, con mayor carisma, que la de hostelero? Da igual que se ejerza como camarero de mesa que como camarero de barra, importa poco que el profesional labore en la cocina o en una discoteca. Lo esencial, es el porte especial, el alto concepto que tienen estos hombres de la profesionalidad, su idiosincrasia y, a Dios gracias, su desmedida afición por la fiesta de toros.

PABLO PASTOR



F. PEÑALOSA

de los diestros, aunque en líneas generales superaran a éstos la mayor de las veces.

JUAN VELASCO
«EL MEDALLAS»

Salió indemne del trance, lo que no es poco. Puso voluntad y valor, pecando de un exceso de atropellamiento, tanto con el capote como con la muleta. Le salió algún pase, forzado pero airoso. Hizo lo que pudo y mató relativamente bien de un pinchazo y media estocada. Cumplió la vuelta al ruedo.

ALFREDO TEJEDOR
«EL TIGRE»

Anduvo valiente por el ruedo, entregado y dispuesto a ganarle

cho bastante correctos. Aguantando, cobró estocada con salida por el sótano. Intentos con el verduguello, y al final una oreja.

LA CUADRILLA BUFA

Nueva parodia, nuevo número con distintos protagonistas, pero no todos. El mismo «Piculi», incombustible al paso de los años y a nuevas becerradas, intervino con acierto en el número. Uno emuló de Perico Delgado, un travesti, una bombona de butano humana, un presidiario, payasos y un conejito de la suerte, en número de ocho componentes, hicieron pasar un rato de auténtico regocijo, tanto a los pequeños como a los mayores.

tar al becerro. Un solo pinchazo hondo en buen sitio, bastó y sobró. Ovación.

JUAN ANTONIO HERRERO
«DARTACAN»

Ha bajado su nivel, respecto a festejos precedentes. Mantiene el buen gusto y las maneras y composturas, pero se le fue el becerro sin que supiera sacar partido de su noble embestida, al menos el partido que en otras circunstancias, estamos seguros, hubiera conseguido. Pases de calidad, muy pocos, pero denotando el buen gusto referido, y como demostrando que quien «tuvo, retuvo», y no digo para la vejez porque Juan Antonio es casi un niño. Tras

SKOL

Cerveza de calidad controlada



Cerveza especial
Gran calidad de producto

Posiblemente la mejor cerveza del mundo

Distribuidor: **BODEGAS DIEZ & GONZALEZ**

Vía Roma, 66

Teléfono 43 23 98

SEGOVIA

**Sánchez Reyes
inicia hoy
las consultas
con los portavoces
parlamentarios**

Valladolid (Ical).— El presidente de las Cortes Regionales comenzará hoy, según establece el reglamento, la ronda de consultas con los representantes de las formaciones políticas presentes en el legislativo autónomo para proponer en un plazo de tiempo no superior a los quince días, un candidato a la Presidencia de la Junta.

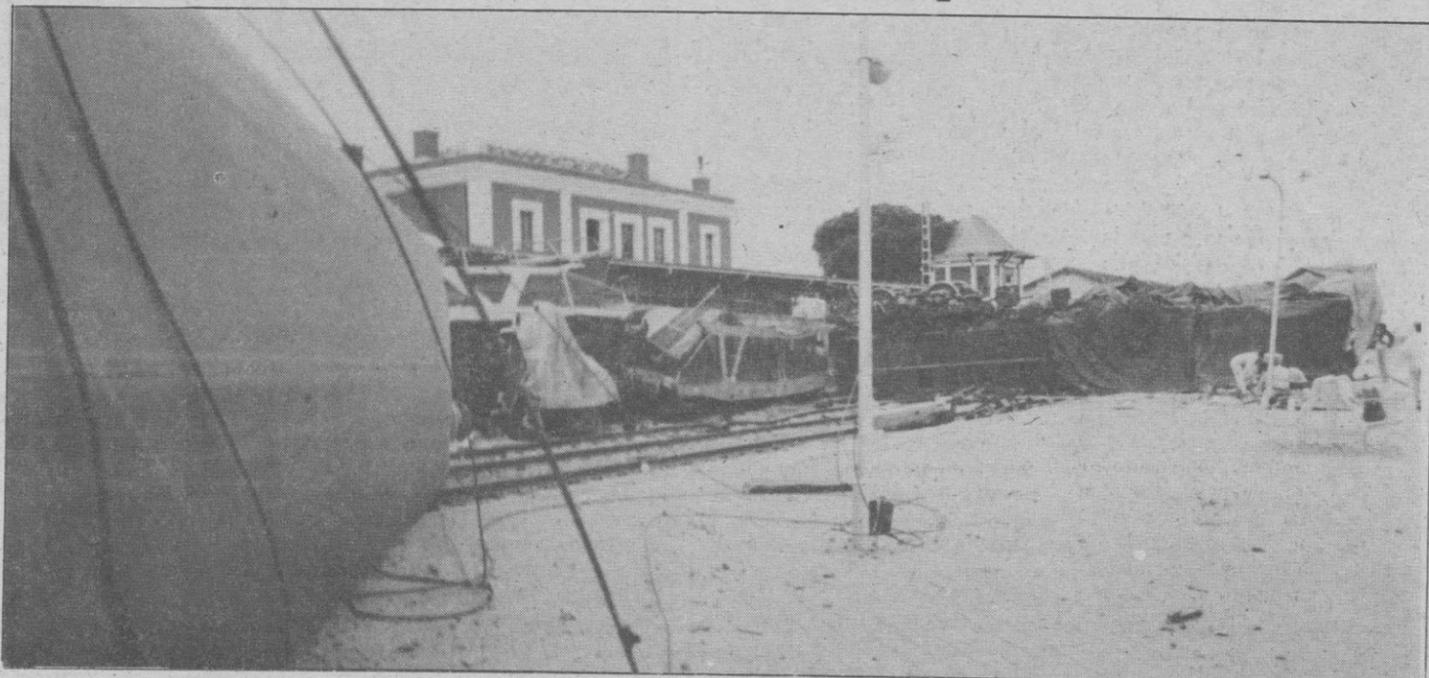
Por otro lado a las cinco de esta tarde está prevista que se reúnan los miembros de la Diputación Permanente, órgano que vela por los poderes de la Cámara en los periodos de vacaciones parlamentarias, para fijar los días de la celebración de las sesiones extraordinarias en las que se debatió la investidura de Jesús Posada.

El presidente de las Cortes, Carlos Sánchez Reyes ha manifestado su intención de no agotar el plazo de quince días que otorga el reglamento por lo que, muy presumiblemente, Jesús Posada podría ser investido el día 15, tras la celebración del correspondiente debate, con los votos a favor del CDS y del PP, mientras que, tal y como anunció ayer el secretario regional del PSOE, Juan José Laborda, los socialistas votarán en contra.

Mientras tanto el futuro presidente, Jesús Posada, mantuvo ayer ya sus primeros contactos con algunos de los miembros del actual Gabinete, y más concretamente durante la tarde se reunió con el vicepresidente segundo y consejero de Medio Ambiente, el centrista, José Luis Sagredo. Posada ha manifestado ya su intención de entrevistarse con todos los miembros del Gobierno regional con el fin de empezar a trabajar en su discurso de investidura en el que no se esperan especiales novedades, ya que, según ha reiterado en las últimas horas la continuidad será la característica que trace la política del nuevo Gobierno regional

**Identificadas las cinco personas fallecidas
en el accidente ferroviario de Arévalo**

**El Talgo que chocó contra el mercancías
circulaba a 115 kilómetros por hora**



La máquina del Talgo aparece, al fondo, volcada en el andén, junto a uno de los vagones del mercancías. A la izquierda, un vagón del Talgo.

AURELIO MARTIN

Cinco personas murieron ayer y otras 44 resultaron heridas, seis de ellas graves, en un accidente ferroviario que ocurrió en la estación de Arévalo (Avila), donde el Talgo Pendular que cubría la línea Madrid-Gijón colisionó con la cola de un tren de mercancías que se encontraba parado. Según Renfe, el Talgo circulaba a una velocidad de unos 115 kilómetros por hora pero en vez de entrar en Arévalo, donde no tiene parada, por la vía 1, como es habitual, lo hizo por la vía 3. En la vía tercera estaba estacionado un mercancías con plataformas de automóviles vacías y que, desde hacía 25 minutos, esperaba la llegada del Talgo para continuar hacia Valladolid, detrás de él.

El hecho, que está siendo investigado por la Inspección General de Renfe, organismo autónomo que depende de la Delegación del Gobierno en la

compañía, ocurrió a las 11,53. El Talgo 131 Madrid-Gijón, con 112 viajeros, colisionó violentamente con un mercancías parado a 100 metros del edificio de viajeros. Como consecuencia del impacto, la máquina del Talgo salió lanzada unos 25 metros y fue a parar al andén central de la estación, donde quedó volcada, hecho considerado casi insólito por Renfe. Varios vagones del Talgo se desplazaron fuera de la vía, alguno de cuyos tramos estaban arrancados, y el vagón de cola del mercancías invadió parte del andén más próximo al edificio de viajeros. La catástrofe pudo ser aún mayor si la máquina del Talgo se hubiera precipitado sobre la estación. A su paso, la máquina arrasó señales, farolas y bancos de la estación, quedando esparcidos por las vías numerosos escombros, piezas de hierro, asientos del Talgo y objetos personales de los viajeros.

Como consecuencia de la violenta colisión, resultaron dañados otros edificios de la estación, como parte de la casa de un empleado ferroviario de la sección de vías y obras.

**IDENTIFICADAS
TODAS LAS VICTIMAS**

En una conferencia de prensa celebrada ayer por la tarde en el Ayuntamiento de Arévalo, el gobernador civil de Avila, Angel Olivares, informó que en el accidente habían fallecido cinco personas y 44 habían recibido asistencia sanitaria en varios hospitales de Avila, Medina y Valladolid. Esta mañana, siete personas continuaban en estado grave en el Hospital de la Seguridad Social de Avila y 15 heridos leves, algunos de los cuales pueden ser dados de alta en las próximas horas, en otros hospitales. Los dos primeros cadáveres que pudieron ser identificados fueron el del maquinista del Talgo, Francisco Vela Montealegre, que salió despedido de la máquina, y el de la ciudadana de la República Popular China, Cristina Fu Kuo

Mai. Aurora Sonsoles Vega Puebla, una señora de avanzada edad, murió al ingresar en el hospital de Avila. Posteriormente, se identificó a José Luis Fernández Ruiz, natural de Roquetas del Mar (Almería) y Ana Isabel Cardín Alvarez, de Gijón. Los cadáveres de las cinco víctimas mortales saldrán hoy desde el tanatorio de Avila a sus lugares de procedencia.

El gobernador civil de Avila destacó la rapidez con la que se procedió a la evacuación de los heridos ya que, a las 12,20, todos estaban siendo atendidos en centros hospitalarios. Inicialmente se hizo una llamada de emergencia a hospitales próximos como el de la Seguridad Social de Segovia, pero, al final,

aquí no se trasladó a ningún herido.

En las labores de rescate intervinieron miembros de la Guardia Civil, ambulancias de Arévalo y Medina del Campo, Cruz Roja de Avila y Segovia, Policía Municipal de Arévalo y bomberos de Avila y Madrid. Las 69 personas que resultaron ilesas fueron trasladadas en autocares a sus lugares de destino.

Inicialmente, algunos de los trenes de largo recorrido fueron desviados por Segovia. Ya por la tarde quedó abierta la vía 4 de Arévalo, sólo para tracción diesel y, esta mañana, han quedado abiertas las vías 2 y 4, para máquinas eléctricas.

Aurelio Martín



El maquinista del Talgo salió despedido a otra vía, al pie de la foto. Al fondo, la máquina y otro vagón del Talgo

AURELIO MARTIN

AGRADECIMIENTO

LA FAMILIA
DE

D. Santiago Velasco Contreras

(q. e. p. d.)

Agradece a través de estas líneas el constante interés demostrado por todos sus amigos durante la rápida enfermedad de **Santiago**, así como la asistencia al sepelio y las muestras de condolencia demostradas con la familia por tan irreparable pérdida.

Al tiempo les comunican que a partir de hoy, jueves día 7 de septiembre, se iniciará un novenario por su alma en la iglesia de Santa Teresa (Carretera de Villacastín) a las 7,30 de la tarde.

SALUDO DEL ALCALDE

Un año más, con motivo de las Fiestas Patronales, en nombre propio y en el de la Corporación que presido, me dirijo gustoso, tanto a quienes convivimos diariamente aquí, como a los que con mayor o menor asiduidad nos alientan y acompañan.

Como premisa, decir que nos sentimos orgullosos de ser riazanos y vivir en nuestro querido pueblo, sintiendo día a día la presencia de quienes nos prestan una importante colaboración para llevar a buen término el cumplimiento de nuestras obligaciones. Esto hace posible que la convivencia se desarrolle en un clima de auténtica cordialidad y respeto mutuo.

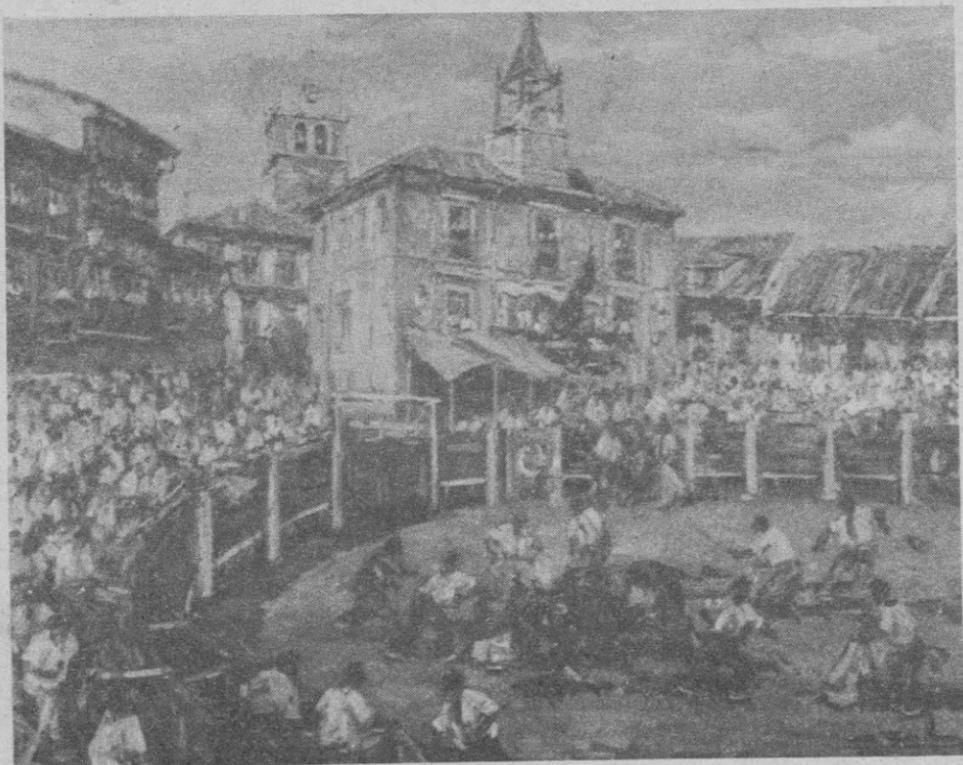
Que estas fiestas que con tanta alegría nos disponemos a celebrar, y cuyo programa os presentamos con espíritu de amistad y concordia, signifiquen una mayor aproximación plena de cordialidad y armonía.

Esperamos que el futuro nos depare aquellos logros que con tanto tesón, ilusión y esperanza perseguimos. La construcción del embalse, para cuya realización tantos obstáculos se están presentando. La adjudicación de un Instituto, donde sea posible que estudien nuestros hijos sin necesidad de largos y a veces penosos desplazamientos, elevados costes e inconvenientes varios. El funcionamiento regular con nieve artificial de la Estación de Invierno de La Pinilla —cuyo convenio ya está articulado—, y en fin, tantas otras metas y proyectos que nos planteamos en su día, cuando accedimos a la Alcaldía del Ayuntamiento de esta hermosa Villa.

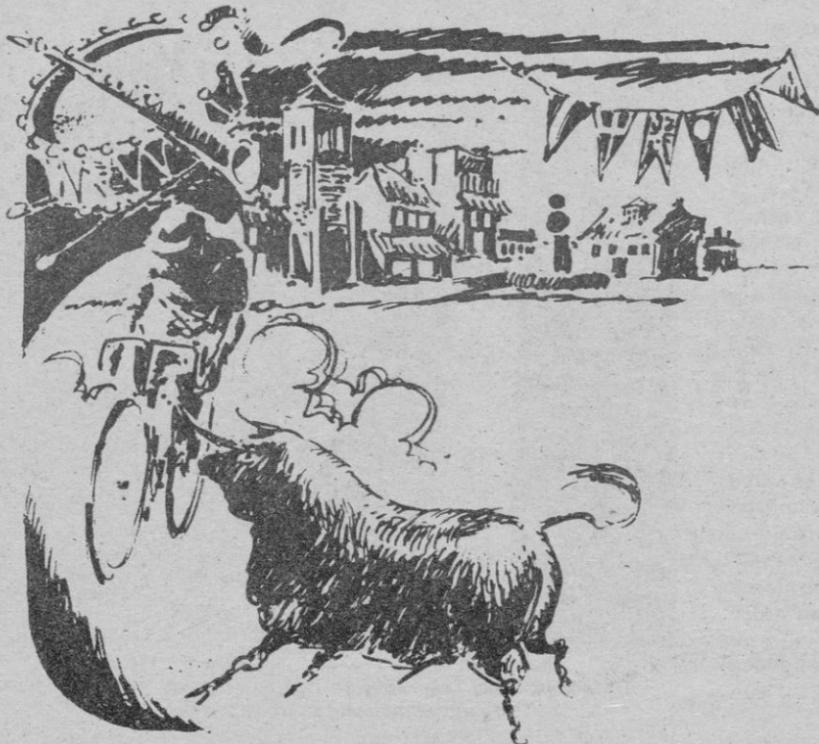
Queremos, desde esta sección de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, expresar nuestro reconocimiento a los organismos oficiales de la provincia, y al presidente de nuestra comunidad, señor Aznar, que nos ha acompañado personalmente en algunas ocasiones, sabiendo entender, comprender y apoyar las reales necesidades de Riaza y su comarca.

Gracias a todos por vuestra confianza y amistad.

Mariano García Muñoz



Lope Tablada Martín 1986. (Donado al Excmo. Ayuntamiento de Riaza)



RIAZA EN

LOS FESTEJOS TAURINOS

Del 11 al 16, tradicionales encierros. Suelta de vaquillas, a diario. Y, cinco festejos taurinos que jalonan una auténtica feria taurina, con funciones variadas en su contenido e interesante combinación de carteles. Un ciclo profuso, pleno de matices, amplio y singular, donde se aúnan conceptos heterodoxos que abarcan facetas y aspectos al gusto personal de cada cual. Novilladas, festejo de rejones, festival y becerrada popular. Cinco espectáculos taurinos de muy diversa condición conformando un periplo con categoría de feria taurina.

Nombres de prestigio, relevantes y con vitola de alto caché, tales como Javier Buendía, Moreno de Silva, Sánchez Puerto. «El Fundi», Juan Cuéllar, Gregorio de Jesús y «Niño de Leganés», sin menosprecio para los jóvenes valores que configuran la novillada inicial, Julián

Zamora y «Romerito» y el rimbombante «El Tremendo», integrado en el festival. Loa y honor para los componentes de la becerrada popular, quienes sin duda pondrán a contribución sus valerosas aportaciones, su singular y genuina personalidad, y algunas buenas maneras, aprendidas en anteriores capeas y toreo de salón.

El orden cronológico de los respectivos carteles taurinos, es el siguiente:

Lunes día 11. Cuatro novillos de Cañitas, S.A., para Julián Zamora y Manuel Romero «Romerito».

Martes día 12. Corrida del arte del rejoneo. Reses de la misma ganadería, para Javier Buendía y Joaquín Moreno de Silva.

Miércoles día 13. Festival taurino. Cuatro novillos de la misma ganadería, para los matadores de toros Antonio Sánchez Puerto, José Pedro Prados «El Fundi» y Juan Cuéllar, y el novillero «El Tremendo».

Jueves día 14. Becerrada popular a cargo de las peñas.

Sábado 16. Novillada con picadores. Cuatro utreros de «Cañitas, S.A.», para Gregorio de Jesús y «El Niño de Leganés».

Los festejos comienzan a las cinco y media de la tarde.

Las Peñas

EL CALCETIN
CALIMOSCHOS
LA PARVA
LAS PASOTAS
LAPIUS
LAS TETES
HOTEL SAN GREGORI
EL BOTIJO
LA CARRETILLA
LOS PIRAÑAS
Y OTRAS QUE PUEDAN
CONFORMARSE MAS TARDE

PROG

VIERNES, DIA 8: Fiestas de Nuestra Señora del Mar, Patrona de Riaza. A las 9 de mañana, dianas y pasacalles. A las 12 horas, misa típica castellana y ofrenda floral. A las 17,30 horas, solemne procesión en honor de Nuestra Señora del Manto, por calles de la villa. A partir de las 21 horas, bailes populares.

SABADO, DIA 9 a las 9 de mañana, VII Subida Ciclista Quesera, con premios para ganadores y almuerzo para todos. A partir de las 20,30 horas, gran actuación musical en Plaza y bailes populares.

DOMINGO, DIA 10: a las 12, dianas y pasacalles. A las 12,30 misa solemne en la plaza del bello paraje de Hontoria, con procesión con la imagen de la Virgen, por los lugares de costumbre. A las 17 horas, encierros típicos en la plaza de la Virgen de la Pradera de Hontoria. A partir de las 20,30 horas, altas horas de la madrugada, gran velada musical.

LUNES, DIA 11: A las 9 de mañana, dianas y pasacalles. A las 10 horas, solemne procesión por los difuntos de la parroquia. A las 11,30 horas, tradicional encierro por el itinerario de costumbre. Suelta de reses a las 17,30 horas, festejo taurino. A las 21 horas, continuación, suelta de reses para recreo y fomento de la actividad. A partir de las 21 horas hasta la madrugada, bailes populares y actuación musical.

MARTES, DIA 12: A las 9 de mañana, dianas y pasacalles. A las 11,30 tradicional encierro y suelta de reses. A las 17,30 horas, festejo taurino. Sola y solita, capea popular. A las 21 horas y hasta la madrugada, bailes populares y actuación musical.

COORD

CAJA DE AHORROS

La Caja

El paseo veraniego y otras costumbres estivales

Por Florentino Descalzo San Frutos



En la época del estío cambian o aparecen nuevas actividades y costumbres que se repiten cada año. Una de ellas muy perceptible es el paseo que hombres y mujeres de media edad en adelante sobre todo, y primando las últimas, andan en las tardes-noches de estos calurosos días.

Se aprovecha el buen tiempo atmosférico y se tiende inconscientemente a buscar en las calles periféricas del pueblo el aire refrescante que alivia de los calores sufridos durante el día, puesto que en las calles centrales suele permanecer estancado el aire que además está recalentado por el calor absorbido por el pavimento y muros de las construcciones.

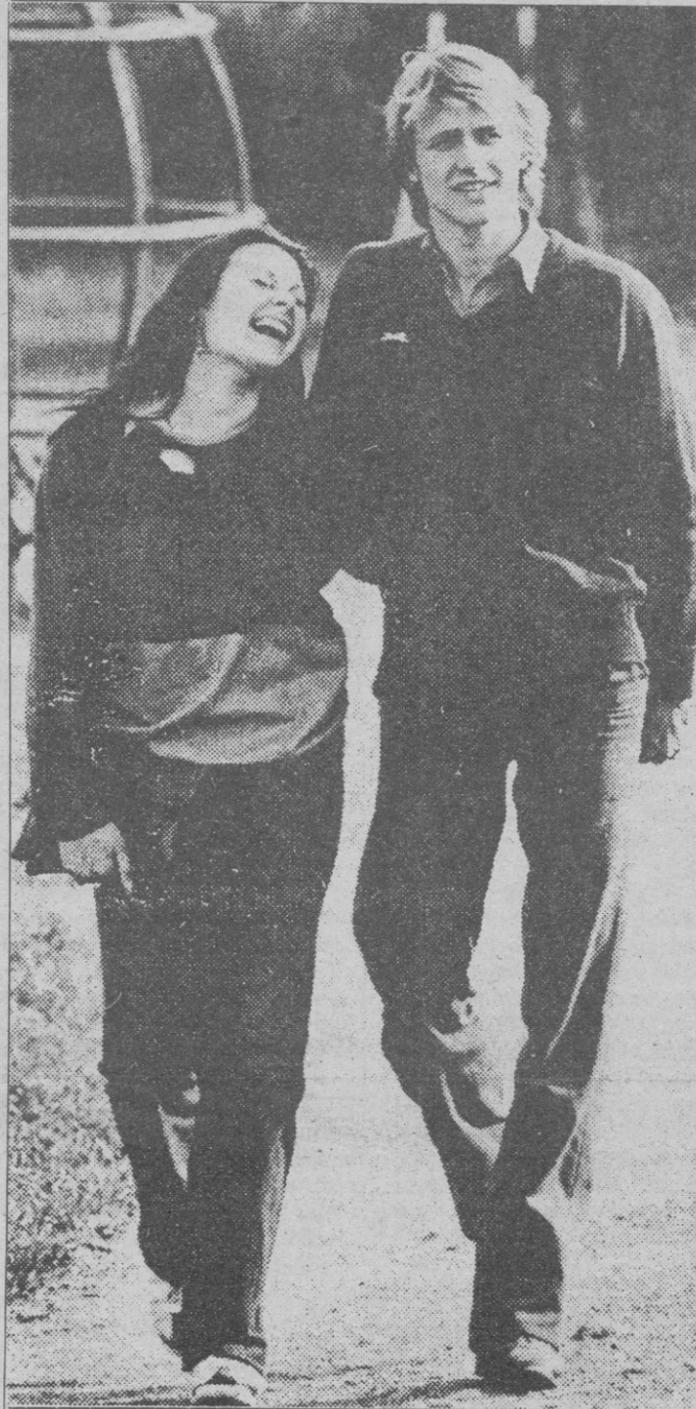
Las mujeres son las que más lo practican, se agarran del brazo y

la mayoría, temerosas de resfriarse, se echan por encima una rebeca. De éstas, las más mayores lo hacen con la vetusta toquilla.

A la vez que se da esto, o antes, puesto que el paseo tiene un amplísimo horario, muchas personas, varones mayoritariamente emplean estas últimas horas de la tarde para dar un riego a la huerta o jardín en el que cultivan hortalizas y legumbres diversas. Es éste el único hobby de muchas personas.

Otras costumbres que varían y se hacen en plena calle son la de jugar la partida a las cartas, o la de entablar la tertulia diaria entre vecinos. En cuanto a lo primero, hay grupos que lo hacen diariamente, otros cada domingo o día

festivo. Los hombres, por su parte, lo hacen en los locales tabernarios y con menos asiduidad que ellas. Sin embargo, desde que se empezó a ver como normal la entrada del sexo femenino en estos establecimientos, se ha ido perdiendo aquella costumbre de la calle, siendo más visible en las señoras de más edad, pues no han perdido totalmente el recelo a entrar en estos sitios de venta de alcohol. En tales sitios públicos es corriente ver a mujeres jugando a la brisca, y entre los varones lo más normal es el tute, el mus y la cuatrola, en grupos que no superan los cuatro individuos. Así, con toda esta práctica no es extraño que surjan grandes figuras (femeninas especialmente) en el arte de los naipes, pero que no llegan a tras-



cender más allá de su propio círculo de amigas.

Lo mismo puede decirse de las tertulias entre vecinos que se dan alrededor de la medianoche en la puerta de alguno de los ve-

cinos, normalmente siempre en el mismo lugar y en las que están presentes todos los miembros de cada familia pero sin olvidar el rango jerárquico que existe en cada casa a la hora de intervenir en ellas.



APRENDER

«Mutis», tres jóvenes artistas expertos en teatro infantil

—«Carlos, Paloma y María» proceden del mismo ámbito universitario. Allí nació su afición por el teatro. ¿Cuáles han sido los orígenes del grupo «Mutis»?

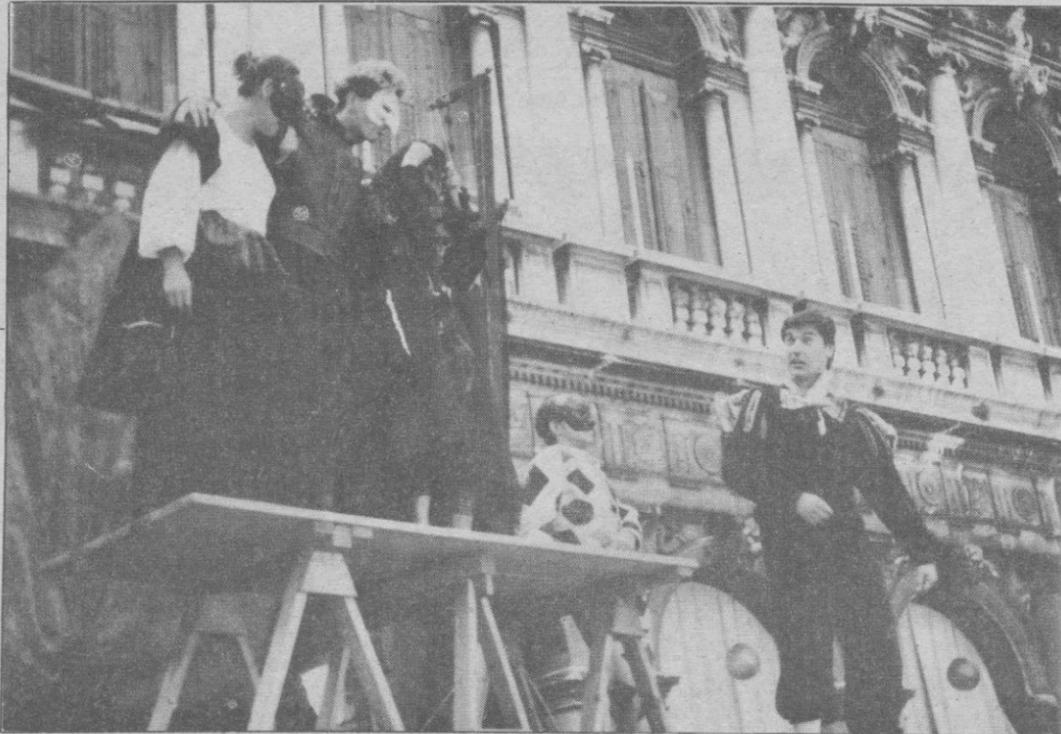
—(CARLOS). En la Escuela de Magisterio de Segovia y durante nuestros años de estudiantes tuvimos el primer contacto con el mundo de la representación teatral. El grupo «Mutis» tal y como es ahora, tiene sus raíces en otro grupo llamado «Mutis por t'ol morro» del que sólo quedo yo. Aquel grupo inicial surgió como una actividad paralela pero siempre dentro de la Escuela de Magisterio. Representamos alguna obra y con el término de la carrera el grupo se disolvió. Múltiples cambios, nuevos miembros y nuevos planteamientos de trabajo avalados por dos años de aprendizaje, han dado como resultado «Mutis».

—¿Qué tipo de trabajo realizáis y a quién va dirigido?

—(PALOMA). Hacemos un teatro de participación infantil. Pretendemos que a partir del montaje, el niño tenga una experiencia teatral y a partir de la participación pueda llevar a cabo la experiencia.

—El teatro pensado para niños tiene una estructura muy concreta. ¿Cómo se realizan y cuáles son los móviles de vuestros montajes infantiles?

—(MARIA). Haciendo un esquema general del montaje, éste suele atender a cuatro pasos o momentos: el primer paso es una llamada de atención para que el público, en este caso, los niños se reúnan y mantengan una actitud colectiva de expectación ante el espectáculo. Esto se consigue mediante un estímulo ac-



Puesta en escena de un canovaccio en la plaza de San Marcos de Venecia.—(Foto: Carlos Hernández)

«Mutis» es la voz que se usa en el teatro para designar la salida de escena de un actor; pero en Segovia «Mutis» es el nombre de un colectivo teatral independiente formado por Carlos Hernández Camacho, Paloma Hernández Manso y María Montarelo González. Tras un periodo de preparación y aprendizaje, hace un año decidieron explotar profesionalmente su capacidad de actores y comenzaron con la puesta en escena de montajes de participación infantil. Hasta el momento, su trabajo ha ido especialmente dirigido a los niños, de quienes pretenden conseguir tengan una experiencia teatral momentánea, creando para ello una historia en la que se vayan involucrando e identificando con los personajes mediante la participación activa. Títulos como «Las pruebas de los timolofalcos», «Rascayú el alquimista», y «El príncipe encantado» son los que corresponden a los montajes de este joven grupo teatral que se abre paso en una ciudad escasa en imaginación y, a veces, avara en el reconocimiento de lo ajeno. Ellos reclaman su propio espacio y la gratificación al esfuerzo ya la han encontrado entre el público más sincero: los niños.

que hayáis elegido el teatro infantil en el inicio de vuestra carrera profesional, o es tal vez el primer paso en la evolución a otro tipo de teatro?

—(CARLOS). La respuesta

y finalmente trabajamos sobre el proceso de puesta en escena de la obra. Además hemos participado en algunos cursos, concretamente este verano hemos asistido al «III Laboratorio Internacional de Teatro» dirigido por Carlo Boso y organizado por «TAG Teatro» de Venecia-Mestre.

—¿En qué ha consistido el curso?

—(CARLOS). El curso ha consistido en un estudio y trabajo sobre «La Comedia Dell'arte», una forma de teatro popular, espontánea, donde los actores improvisaban sobre un esfozo argumental previo (el canovaccio). Este teatro tiene sus orígenes en los estereotipos que cobraron más fuerza en los carnavales venecianos del «cuatrocento».

Existen una serie de reglas básicas en esta forma teatral: —se respeta en todo momento la función social del personaje y su rol social, —llegar de forma rápida al tema central de la obra, —las propuestas del personaje siempre se encuentran con un obstáculo y en este proceso se crea la tensión dramática con el fin de que el público entre en esa tensión. Se pretende que el espectador se sienta identificado con los personajes y los asuntos que les suceden.

Los personajes de «La Comedia dell'arte» son siempre estereotipos fijos con una determinada simbología, todos ellos tienen un equivalente en la vida real: «Pantaleone, el Arlequin, la Enamorada, el Dottore, la Strega, el Capitano Spagnolo, etc...

Es importante destacar que el uso de la máscara es fundamental en «La Comedia dell'arte», teniendo su origen en el Carnaval. La máscara ofrece al espectador una información precisa y rápida de quién es el personaje.

—¿Qué os ha aportado el curso a nivel personal y a nivel profesional?

—(PALOMA). Como aprendizaje a nivel profesional ha sido muy positivo participar en el resurgimiento de un tipo de teatro bastante desconocido. Técnica-mente la «Comedia dell'arte», posee la base de toda la dramaturgia moderna, exceptuando el teatro del Siglo de Oro Español, ya que fueron movimientos coetáneos.

A nivel personal, trabajar en Venecia, cuna histórica de «La Comedia dell'arte», y mantener un intercambio cultural y humano con gente de otros países, ha sido muy enriquecedor.

TEATRO EN SEGOVIA

—¿Cómo es la panorámica teatral en Segovia y dónde encaja el grupo «Mutis»?

—(MARIA). En Segovia los únicos grupos profesionales que se dedican a la producción son «Libélula» y «Teatro de cercanías». Este último está formado por los directores del Taller Municipal de Teatro y simultanean la profesión con la labor pedagógica impartida en el taller. Existe además, un abanico de grupos aficionados de bastante calidad entre Segovia y la provincia pero que en general, carecen de una formación profesional. «Mutis» es un grupo que ha comenzado a profesionalizarse dando una salida comercial a los montajes.

—¿Cuál es vuestra salida profesional en una ciudad de provincias como Segovia?

—(CARLOS). Principalmente las instituciones, en concreto la Diputación y los ayuntamientos. Solemos cubrir jornadas festivas, culturales, clausuras de cursos de natación en las piscinas de la provincia.

Nos preocupa que sólo se asista al teatro en los días festivos o fechas señaladas. El teatro es mucho más que una actividad marcada en el programa de unas fiestas.

Isabel Hernández

Las necesidades teatrales en Segovia están sobradamente cubiertas debido a que no se consume teatro si no es gratis, y cuando lo es suele considerarse de baja calidad

toral, recurriendo al factor sorpresa, de espectacularidad o cualquier otra clase de estímulo.

En un segundo momento tiene lugar la minibrá dentro de la obra, que es donde realmente los actores trabajan como tal y no como animadores. Se consigue la identificación de los chavales con los personajes y la propia historia. El siguiente paso consiste en la animación y participación de los niños a partir de la creación de necesidad de esa participación. Se trata de hacerles sentir protagonistas e imprescindibles para la resolución exitosa del asunto de la obra. Todo esto se lleva a cabo planteando la ayuda de los niños en forma de juegos, canciones, bailes, etc... La fase final consiste en la resolución de las tensiones creadas durante el desarrollo de la obra y como consecuencia tiene lugar la gratificación o el agradecimiento. Generalmente se premia a los niños con lo que más les gusta, golosinas y pequeños regalos sorpresa. Con este proceso se ha conseguido que el niño tenga una experiencia viva protagonizada por él mismo y recompensada por el esfuerzo realizado.

—¿Existe alguna razón por la

puede estar en que todos los miembros de «Mutis» venimos de Magisterio y, el mundo infantil, además de interesarnos, nos resulta muy cercano. En otro sentido el espectáculo infantil tiene una salida rápida y es fácil de vender como producto. En cuanto al trabajo que realizamos no es un paso hacia nada, es un fin en sí mismo, un trabajo específico y no un proceso hacia otro tipo de espectáculos.

TERCER LABORATORIO INTERNACIONAL DE TEATRO EN VENECIA

—La creatividad personal que todo artista posee de una forma innata, necesita y se complementa con la preparación profesional. ¿De dónde proceden y cuáles son las fuentes de vuestro aprendizaje?

—(PALOMA). Nos hemos preparado fundamentalmente en el «Taller Municipal de Teatro de Segovia», al que actualmente pertenecemos. En el taller recibimos una preparación de voz, entrenamiento psico-físico, estudiamos el tratamiento del espacio escénico, la presencia del actor, realizamos improvisaciones



Representación de «Rascayú el alquimista» por el grupo «Mutis».—(Foto: Javier Salcedo)

PAGINA LITERARIA

LIRICA SEGOVIANA

DULZAINA DE LA JOTA Y DE LA FIESTA

El presente espacio quiere ser hoy testimonio de admiración y homenaje al dulzainero segoviano y su mágico e inigualable instrumento.

Dulzaina y dulzainero, matrimonio y ejemplo de lo más embriagador y tradicional del mapa de Segovia: aquí tenéis el canto del poeta, en devoción sagrada y abrazo fraternal.

Luis Mínguez «Orejanilla»

«Isaz», dulzainero de Sepúlveda

«Isaz», rostro enjuto y curtido por mil soles, coge su dulzaina de ébano y plata, cierra los ojos y toca...

Y el pueblo entero se le alborota. Brazos en alto, los pies inquietos, mozos y mozas, y hasta los viejos y las chiquillas allá se lanzan. Y en rueda danzan alegres jotas o seguidillas. A todos rinde, todos se agotan. E «Isaz» —sonriendo—

tras un clarete sigue tocando. Y todos bailan. Y cuando para todos se paran. Y surgió un grito del pueblo entero... ¡Viva Sepúlveda! ¡Vivan sus toros y sus encierros! ¡Viva la sal que tiene «Isaz» su dulzainero!

Mario Esteban de Antonio

La dulzaina segoviana

Instrumento que el romance antiguo sabe decir... cambiando en música fina como flor, dulzaina, en ti, cuando alegras con tu sombra el austero tamboril. Vocécilla de esta tierra con alma de serafín, por su desnuda pureza que llaman Castilla ¡sí!, en su gesto enamorado del profundo cielo añil, porque hasta el granito tiene su sueño inmortal aquí. Levadura del paisaje y de fiestas adalid, cicerones desde dentro del corazón que por ti, siendo de Segovia, sabe

en segoviano sentir y si de fuera le dices la gloria adusta de aquí... que sabe a petrificado milagro en la luz gentil. Voz de mujer con montera y sencillez infantil que al corazón das acento de miel romera y sutil, que te dieron las abejas para que suerdes así... Al conjuro de tus notas recuerdo lo que no vi, escuchando la palabra que tampoco conocí... Dulzaina de esta Segovia, honda tierra en que nací, en ti el arte tiene un poco de aureola pastoril.

Mariano Páez Fisac

Romería

Por el camino que va a la cruz de Cabezuela ¿qué dulzaina sonará? ¿Qué viento lleva prendido, en sus alas, los olores del camino? Moza que vas a bailar

en la rueda de colores: quiero aprender tu compás. El dulzainero te espera, loca de tu voz su música y su gresca.

José María Alfaro

La gaita castellana

Fuerte, serena, cadenciosa y pura, la gaita castellana desgrana su cadencia varonil, ora robando al ave su ternura, su dulce transparencia al aura sana, su vigor juvenil a la mañana, la gama de sus flores al pensil.

A veces ruge en su tonada el fuego fuerte y terrible de pasión sombría que acrece cada instante, día a día, dentro del pecho del gañán labriego que al fin estalla con derrote ciego puesto en ritmos de recia melodía.

Otras, descubre en notas misteriosas, cortadas, indecisas, vaporosas, la inquietud del anhelo recatado, las ansias misteriosas y aliento entrecortado del ser atormentado por rayos de esperanzas veleidosas.

Tal vez transcribe en arias sosegadas la paz, la dicha, el gozo de corazones y almas acordadas que proclaman al mundo sin rebozo la dulce coincidencia de ideales forjada bien sin lances ni sorpresa,

bien tras lucha en que por ganar la presa hubieron de batirse cual chacales. Tal vez tristonada y dolorida gime con notas alargadas por la pena..., desgarras de dolor de un alma llena de un sufrir alocado aunque sublime..., resonancias de un llanto que redime..., sublime palpitar que al hombre apena...

Y sea ya que cante, tal vez que triste lllore, bien que piedad implore con ritmo suplicante, tal vez que se levante pujante hasta los cielos,

o baje hasta el profundo sembrando por el mundo las ansias..., los desvelos..., el gesto pudibundo..., la paz, ¡tal vez los celos...! la gaita castellana clara, templada, vigorosa y sola, sin corte servil de aduladores, —bardo gentil de la pasión humana— pinta al alma española con toda su pujanza y sus hervores al reflejar al alma más hispana...!!

Manuel Trapero



José María Alfaro

Dulzainero

El día que te escuchó, dulzainero, parece que la gloria doy alcance. Dulzaina y tamboril, en bravo lance, recrean mi apolítico sendero.

El día que te sueño, dulzainero, vienen a mí palomas de romance. Mi espíritu se embriaga, amor en trance, a la grupa de fiestas caballero.

El día que te mueras, dulzainero, la luna de Castilla y un lucero llorando bailarán la última jota.

El día que te entierren, dulzainero, contigo irá mi blanco adiós postrero de una amistad de fiesta al viento rota.

Luis Mínguez «Orejanilla»

Romería

¡Qué bien sonó la dulzaina viajera en vidrios del río...! ¡Qué bien el campo de Mayo lavado todo y de limpio! Los álamos atalayas tenían collares finos hechos de día y de noche con pura plata de grillos. ¡Qué bien sonó la dulzaina viajera en vidrios del río...! Y cuando estaba de vuelta la Virgen del rostro niño,

circunferencias en danza bordaban el choperío... En su echarpe de entretiempos la tarde llevó prendido un alfiler de romera hecho de dulce y barquillo. Río abajo, río arriba... La ermita en el montecillo. Y la dulzaina, ya ronca, dentro de un corro de pitos. Faros de autos sin cordura acuchillaron los ruidos.

Mariano Grau

Evocación de aquella tarde

¿Recuerdas aquella tarde en que la gaita sonaba hecha carne sobre el césped de la pradera esmeralda? ¿Recuerdas cómo la rueda del baile se destrenzaba cuando acababan los sonos de la gaita segoviana y las parejas soñando, sueña que sueña nostalgias, se decían con los ojos los amores de sus almas? ¿Recuerdas las risas frescas, las sonoras carcajadas que flotaban en el aire cual campanitas de plata? Aquella tarde fiesterera nunca llegaré a olvidarla. Entre el murmullo del baile y las notas de la gaita llegaste a mi corazón —¡ojalá nunca llegarás!— con tu encanto de sirena y tu embrujo de gitana. Aquella tarde fiesterera nunca llegaré a olvidarla. ¿Recuerdas? Las negras nubes

que por el cielo volaban me miraban envidiosas de tus sonrisas de nácar. ¡Qué bien que lo comprendían! ¡Qué bien que lo interpretaban! La música ardiente y bella del tambor y la dulzaina, para que oírme pudieras, hueco en el aire dejaba. En tus ojos se encendía la lumbre de mis miradas y eran como un aleteo del Niño—Amor tus palabras. Aquella tarde fiesterera nunca llegaré a olvidarla. Había aroma en el aire de cantueso y mejorana. Olor de montes en flor y de tierra fecundada. Mágico encanto latía en tu carne bronceada y era un dardo en mis oídos tu risa acaracolada. De aquella tarde fiesterera tengo veneno en el alma.

Tomás Calleja Guijarro

MUSICAL

«LIKE A PLAYER»

O...



La gira mundial de «Like a prayer» se espera con toda expectación en Europa. Como novedades, Madonna se trae un chófer privado, un cocinero de tres estrellas y un probador de camas!, además del cortejo que la sigue por el mundo. Porque con Madonna siempre llega el escándalo.

El mercado discográfico sale de la crisis

«Durante el año pasado se vendieron en España discos, compactos y cintas por un valor superior a los 38.000 millones de pesetas, la mayor cifra alcanzada hasta ahora. Esta cifra certifica la recuperación del mercado discográfico nacional que cayó en picado a principios de la década, a causa, según los expertos, del aumento de precios, el pirateo y la crisis», según señala Miguel A. Queralt en un completo informe hecho público recientemente en Barcelona.

«El volumen de las unidades vendidas queda a un paso del alcanzado en 1980, año que fue el umbral de la crisis y en el que, entre singles, elepés, y cassetes, se vendieron 50 millones de copias. El año pasado se vendieron 45 millones. La fluctuación económica, la disparidad con el dólar, la aparición del disco compacto y el nuevo empuje empresarial de las compañías independientes han sido algunos de los aspectos determinantes de dicha recuperación. Probablemente, durante el año 1990 se consumirán más discos que diez años atrás, con la diferencia de que el precio de los mismos casi se habrá triplicado».

«Siempre que se habla de soporte musical grabado se hace referencia al LP, pero la realidad es que el formato fonográfico que da mayor aceptación es la cinta o cassette. Los datos de 1988 son elocuentes: las ventas de elepés fueron de 17.800.000 unidades frente a 23.292.000 cintas. En 1980 las cifras fueron de 16.425.000 elepés y de 27 millones de cassetes. En la actualidad las cintas suponen casi el 52% del mercado, lo que ha supuesto, junto con la aparición del disco compacto —un 5,5% del mercado—, la práctica anulación del single, cuya única misión es la promoción. Es decir, la mayor parte de las unidades se destinan a las emisoras de radio, en especial a las de radiofórmula. Mientras en España se vendían más de 7 millones de unidades en 1980, el año pasado apenas se contabilizaron 365.000».

Para Miguel A. Queralt «es innegable que la mayor salud económica de nuestro país ha re-

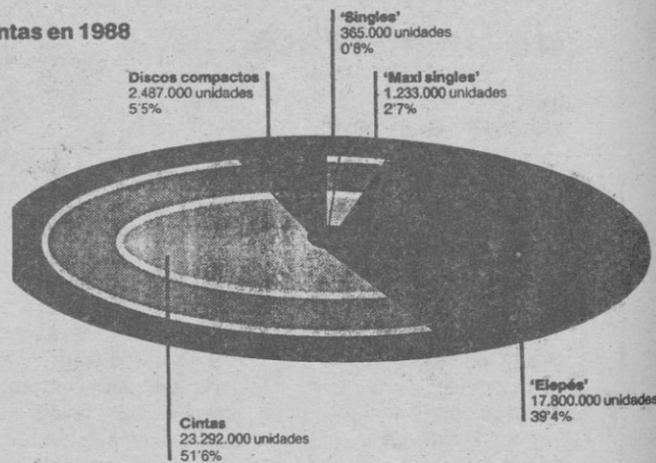
fundado en el mundo del disco. La fluctuación del dólar no es tan desfavorable como hace unos años y el poder adquisitivo del ciudadano medio es superior. Asimismo la información musical de que dispone es mejor».

Por lo que se refiere al disco compacto, en el informe se señala que «es un soporte muy joven y, a pesar de que en un año ha duplicado sus ventas, su precio —más del doble que un elepé— frena su implantación. El hecho contable es que el eje Madrid-

se distribuyen en el denominado circuito de carretera a unos precios sensiblemente inferiores a los convencionales. Bares, tiendas y áreas de servicio de las autopistas son los puntos habituales de venta. Las cintas son precisamente las que más acusen el pirateo y la picaresca».

Para terminar se dice que «de cara al futuro es importante el acta única europea que hará que, a partir de 1993, se abaraten los soportes grabados, gracias a la consiguiente supresión y dismi-

Ventas en 1988



Fuente: AFYVE

Barcelona supone más del 60% de las ventas españolas de elepés y compactos y que el soporte rey, la cinta, se adquiere más en zonas rurales, de menor poder adquisitivo».

Según señala el informe de Miguel A. Queralt, «es lógico pensar que un porcentaje muy elevado de usuarios escucha las cintas en automóvil o en el camión. Muchas empresas discográficas disponen de catálogos íntegramente compuestos de cassetes,

nación de impuestos y aranceles. Para entonces, y a pesar de que en 1988 las estadísticas indican que el ciudadano español sólo adquirió algo más de un disco al año como media, el volumen del mercado nacional estará más cerca del de Gran Bretaña, Francia o República Federal Alemana, pues ahora mismo ya supera, no en dinero, pero sí en ventas, al italiano».

Free Lance Press

LISTAS DE EXITOS

LP'S Y CASSETTES

1. «Raíces» (Julio Iglesias), (CBS).
2. «Descanso dominical» (Mecano), (BMG-Ariola).
3. «A por ellos que son pocos y cobardes» (Loquillo y Los Trogloditas), (Hispavox).
4. «Fressquísimo» (Varios), (Polygram).
5. «Flowers in the dirt» (Paul McCartney), (EMI-Odeón).
6. «Voy a pasármelo bien» (Hombres G), (Twins).
7. «Like a prayer» (Madonna), (WEA).
8. «The Refrescos» (Refrescos), (Polygram).
9. «The Miracle» (Queen), (EMI-Odeón).
10. «30 hombres solos» (Inhumanos) (Serdisco-Zafiro).

SINGLES Y MAXIS

1. «The Look» (Roxette), (Hispavox).
2. «Loco mía» (Loco mía), (Hispavox).
3. «Ibiza» (Amnesia), (Ginger Music).
4. «Más y más» (La Unión), (WEA).
5. «Express Yourself» (Madonna), (WEA).
6. «Aquí no hay playa» (Refrescos), (Polygram).
7. «Lambada» (Kaoma), (CBS).
8. «Promise Land» (Joe Smooth), (Singer Music).
9. «Lullaby» (The Cure), (Polygram).
10. «Batdance» (Prince), (WEA).

COMPACTOS

1. «Raíces» (Julio Iglesias), (CBS).
2. «Descanso dominical» (Mecano), (BMG-Ariola).
3. «Flowers in the dirt» (Paul McCartney), (EMI-Odeón).
4. «Like a prayer» (Madonna), (WEA).
5. «A por ellos que son pocos y cobardes» (Loquillo y Los Trogloditas), (Hispavox).
6. «The Miracle» (Queen), (EMI-Odeón).
7. «Desintegration» (The Cure), (Polygram).
8. «Rosa de amor y fuego» (Ana Belén), (BMG-Ariola).
9. «Escuela de calor» (Radio Futura), (BMG-Ariola).
10. «Batman» (Prince), (WEA).

IPSO - FACTO

No se trata de un grupo sorpresa que saca un disco y nada más va a saberse de él. IPSO FACTO representa años de trabajo y dedicación; son cuatro músicos con amplia experiencia que ahora se refleja en su primer LP «Héroes».

El grupo surgió en Barcelona en 1987 cuando a Manuel Ribas (voz y teclados) se le ocurrió la idea de crear un grupo. Pronto tomaría cuerpo el proyecto y José Luis Benito (guitarra y coros), José Antonio Grima (bajo), y Emilio Puig (batería), junto a Manuel Ribas grabaron el LP que ahora aparece.

No ha sido fácil seleccionar el tema que sirviera de presentación de este LP debido a la calidad de todos sus temas. «Esclavo en la noche» tiene la calidad suficiente para hacer que los oídos queden prendidos de él al realizar la audición. Unos dirán que suenan a este grupo, otros a aquél, tal vez los más elitistas hasta los compararán con bandas como Queen o Yes, precisamente esta disparidad de opiniones corrobora la idea de que



IPSO FACTO aporta un sonido propio y definido, sin comparaciones posibles. Los teclados son protagonistas, la guitarra se encuentra en primer plano, el bajo mantiene el tema en alto y la batería aguanta el ritmo hasta el cénit, es el sonido de... IPSO FACTO.

Si quisiéramos ponerles una etiqueta, cosa difícil y de la que el grupo es acérrimo, ésta sería tal vez con seguridad... TECNO-ROCK a tope.

ARTE Y LETRAS

Desde Dinamarca

El mayor festival cultural escandinavo

El ballet de la ópera de Lyon (Francia), durante su actuación en el Festival de Aarhus 1988.

El Festival de Aarhus celebra este año su 25 aniversario por todo lo alto.

Lo que empezó con actuaciones de artistas locales y desfiles de la banda de chicas de la ciudad, pasó en los años setenta a convertirse en un festival nacional, y cuando se cumplan sus 25 años de existencia en septiembre próximo, habrá adquirido carácter internacional.

El Festival de Aarhus es la mayor expresión artística del año en Escandinavia, con actividades culturales que apenas conocen fronteras. Durante los ocho días que dura el acontecimiento, el público puede elegir entre 300 espectáculos distintos.

Un periodista sueco que asistió al festival el año pasado, escribía entusiasmado:

«Había ofertas musicales todo el día, desde conciertos de cámara a los últimos ritmos «punk» de Nueva York. Actuó la Ópera de Pekín y la Ópera Nacional búlgara, se celebró un gran festival de percusión con

participantes de diversas culturas, y había un departamento de vídeo con una amplia selección».

«Pero eso no es todo. Hubo un seminario con autores soviéticos, debates, sesiones de lectura, arte dramático de las cuatro esquinas del mundo, acontecimientos deportivos, actividades para niños... Cuando digo que había de todo para todos, es eso lo que quiero decir... de todo».

Todos los años, en septiembre, la segunda ciudad en tamaño de Dinamarca, Aarhus, alberga una semana llena de vida y alegría. La intención de los organizadores ha sido cada año reflejar lo que Aarhus puede ofrecer en el terreno cultural, y presentar además las nuevas creaciones internacionales en todas las ramas artísticas.

No es exagerado decir que los 25.000 habitantes de la ciudad participan al completo en el Festival, a los que se une un número creciente de turistas nacionales y extranjeros.

Desde la R.F.A.

Disminuye el hábito de la lectura entre los jóvenes

¿Cómo se crea una cultura de la lectura? A esa pregunta trató de responder la Asociación Alemana de Libreros en cooperación con el Ministerio Federal de la Juventud, Familia, Mujeres y Salud. El resultado no es muy alentador: con posibilidades educativas casi ilimitadas, el número de asiduos lectores casi no ha aumentado recientemente en Alemania Federal. Entre los jóvenes, la cifra incluso disminuye. Si bien en los últimos 20 años la cifra de personas que leen varias veces por semana aumentó de 29 a 38%, el gusto por la lectura se incrementó sólo del 36 al 39%.

El libro sigue teniendo una difícil posición en la competencia televisiva. Al contrario de lo que sucede con la televisión, el libro estimula en muy pocos casos la interacción familiar. Un famoso autor —Robert Musil— afirmó ya antes de la invención de la televisión que la lectura es un «trabajo colectivo»; «la literatura vive de la crítica, es algo más que una conversación acerca del contenido de un libro, es un proceso social de diálogo crítico».

La encuesta representativa dio como resultado que más de la mitad de los padres en Alemania Federal lee a los hijos mientras éstos son pequeños. Pero no bien los hijos pueden leer solos, decae el interés materno y paterno por cultivar una cultura de la lectura. Más tarde, en la vida de pareja, puede renacer el interés por los libros. La mayoría de los niños experimenta hoy que los padres —aunque con buenas bibliotecas privadas en casa— casi no leen. Los padres menos que las madres. Las mujeres parecen conservar mucho más que los hombres el hábito y el interés por la lectura desarrollados en la niñez.

(IN-Press)

ESCAPARATE

LIBROS DE EDITORIAL CEAC

«CUIDADO CON LA PIEL», por Francine Brown, libro encaminado a orientar y aconsejar sobre los problemas de la piel, sus cuidados, maquillaje, etc. «CUIDADO CON LOS OJOS» es un libro de Deborah L. Weiss escrito en la misma línea que el anterior, pues en él se dan consejos sobre la higiene de los ojos, formas de actuar ante una emergencia, cuándo hay que acudir al especialista, etc. Ambos libros, de la colección Cúpula, llevan numerosas ilustraciones. «PRINCIPIOS DE VITICULTURA», por Marco Marro, es un tratado breve y sencillo de todo lo primero que debe conocer quien trate de dedicarse de lleno a la viticultura, un pequeño tratado con muchas orientaciones y consejos, que se ayudan con profusión de dibujos explicativos (Col. Guías de Agricultura y Ganadería).

LIBROS DE EDITORIAL GRIJALBO

«GALA ¿MUSA O DEMONIO?» es un libro en el que el periodista estadounidense Tim McGirk (1952) trata de desvelar el misterio de las relaciones entre Gala y Dalí, de siempre extrañas a pesar de la estrecha relación que siempre existió entre ambos. Su trabajo de investigación conduce a un aporte de mucho interés en torno al que siempre se ha considerado el misterio de las relaciones entre ambos; la traducción es de Joseph M. Apfelbaum. «ESCALOFRIOS» contiene una selección de relatos de terror y ciencia ficción que ha sido efectuada por Douglas E. Winter. Dichos relatos están firmados por Stephen King, Paul Hazel, Denis Etchison, Clive Barker, Thomas Tessier y M. John Harrison, con traducción de Eduardo G. Murillo (Col. Bestseller Oro). «LA PRIMERA IMPRESION», un libro de Janet G. Elsea, especialista en el arte de la comunicación, traducido por Marta I. Guastavino. Es un estudio, orientaciones y consejos para conseguir una mejor comunicación con las personas que nos rodean y con aquellas con las que hay que tratar en nuestra vida social; profesional, etc. (Col. Autoayuda y Superación).

LIBROS DE EDITORIAL BITACORA

«RAMON DE RAMONES» es un libro de Rafael Flórez sobre el gran Ramón Gómez de la Serna, al que conoció y trató con profundidad. Libro escrito con mucha soltura, con gran amenidad, tratando los diversos aspectos de las múltiples facetas de Ramón con un sentido pleno de la lírica y del buen humor. Está ilustrado con abundancia de interesantes fotografías y dibujos e ilustraciones varias. «EL GRITO MUDO DE LA GRAN FUNCION», de Luis Garrido, un escritor brillante, aunque no publique libros con la frecuencia que muchos seguidores suyos desearan; pero Garrido publica cuando tiene algo —mucho, diríamos mejor— que contar, porque es un escritor del realismo, que narra lo que ha vivido, experimentado y sentido, con lo que logra que el lector se identifique inmediatamente con su obra; es la sensación que se experimenta al leer esta nueva novela.

LIBROS DE EDITORIAL ANTHROPOS

«LA REPUBLICA DE LOS LIBROS», título del libro de Gonzalo Santonja que obtuvo recientemente el premio de ensayo «Ciudad de Segovia», convocado por el Ayuntamiento de nuestra ciudad. Un trabajo exhaustivo de investigación, que en gran parte se debe a la enorme afición del autor a este tipo de trabajos, a la amplia colección de su biblioteca y a su archivo de especial riqueza en la materia. Santonja estudia el momento editorial, especialmente en lo que se refiere al libro popular, durante la II República, analizando y contando historia y vicisitudes de las editoriales más sobresalientes y definitorias en el momento, como la Cenit, que desde 1931 encargó buena parte de sus libros a la imprenta de EL ADELANTADO DE SEGOVIA («en posesión de unas modernísimas rotativas de fabricación alemana», escribe Santonja en el libro); la CIAP (Compañía Ibero-Americana de Publicaciones), ediciones Ulises, Zeus y Fénix. Cada espacio dedicado a estas editoriales lleva índices de autores, traductores y dibujantes (Col. Ensayo). «POETAS DEL DIA»: «EL LIBERAL», una obra del profesor norteamericano Allen W. Phillips, especializado en literatura hispánica moderna, en la que estudia, analiza y recopila una colección de poemas publicados en «El Liberal» entre 1908 y 1909, en la que figuran firmas como las de los hermanos Machado, Répide, Nervo, Valle-Inclán, Martínez Sierra, Carrere, Chocano, Pérez de Ayala, etc. (Col. Poesía). «SARA DE UR», una lírica novela de José Jiménez Lozano (flamante y reciente ganador del Premi de las Letras de Castilla y León), en la que la riqueza expresiva, la elegancia narrativa y la gran imaginación del autor, consiguen un relato de fantasía que cobra inusitado y fehaciente realismo (Col. Narrativa).

«ESTRATEGIAS PARA ESTUDIAR»

Un libro que recopila experiencias y ensayos para conseguir una forma adecuada de estudio que pueda ser realmente efectiva para quienes tienen el deber de realizar estudios en cualesquiera de los niveles. Juan Lasterra ofrece un abanico de situaciones y posibilidades que se exponen con ayuda de gráficos e ilustraciones y con buen número de ejemplos y textos que pueden ayudar al empeño final del libro (Edita Alhambra. Biblioteca de Recursos Didácticos).

P.M.C.

GALERIA DE ARTE

Watteau: «La gama del amor», cuadro que se conserva en la National Gallery de Londres

MOTOR

Novedades Mercedes Benz en el Salón de Francfort



Mercedes-Benz presenta en el 53.º Salón de Francfort una amplia serie de nuevos modelos e innovaciones técnicas, entre las que destacan especialmente los nuevos coches de la clase media y el nuevo todó terreno. Otras novedades esenciales son las versiones largas en la categoría 200-300, el nuevo cambio automático de cinco velocidades, la regulación antirresbalamiento para los modelos de seis cilindros, el 2,5 litros turbodiesel con cambio manual, los Sportline y, por supuesto, el nuevo Mercedes SL.

Los vehículos de la categoría media de Mercedes-Benz han ganado en elegancia y fuerza de línea mejorando muchos detalles externos y con un interior de absoluta novedad. El interior resulta más atractivo, entre otros por el mayor empleo de madera noble en las puertas y el salpicadero, revestimientos más blandos y un tapizado de los asientos de nuevo diseño. Los nuevos asientos ofrecen mucho más confort y al mismo tiempo una mayor sujeción.

Exteriormente, los bajos de caja y los nuevos faldones delantero y trasero en doce colores contrastados, los discretos cromados y una larga serie de modi-

ficaciones en todos los modelos desde el 200 D hasta los nuevos modelos tope de serie 300 E/TE/CE-24, resaltan la línea de la nueva clase media.

Todos los turismos y vehículos todo terreno Mercedes-Benz comercializados desde el pasado día 1 de septiembre en toda Europa, disfrutan de la denominada Garantía Touring.

Este paquete de prestaciones que configuran la Garantía Touring ofrece la posibilidad de cubrir, de manera totalmente gratuita para el cliente y sin limitación de kilometraje durante los cuatro años siguientes a la compra del coche, pequeñas reparaciones en ruta y parte de los gastos de hotel, coche de alquiler, taxi, billetes de tren o avión, así como, en su caso, la entrega a domicilio del vehículo reparado.

La Garantía Touring acompaña al vehículo, con independencia de las transferencias de propietarios que tenga éste, durante sus cuatro primeros años, contando el conductor con aproximadamente 2.400 talleres Mercedes-Benz en Europa Occidental dispuestos a prestarle ayuda de manera inmediata y gratuita, tanto en su propio país como en el extranjero.

UN COCHE PARA VIVIR

El tráfico

Según el diccionario, «tráfico», es la circulación y movimiento de vehículos por calles y carreteras. Resulta evidente, por tanto, que no puede concebirse una cosa sin la otra.

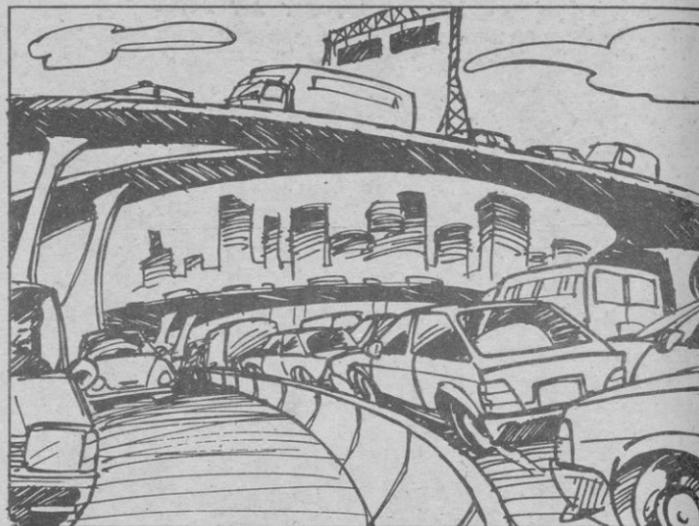
En el artículo anterior de esta serie «Un Coche para Vivir», dábamos algunos datos reveladores del esfuerzo que el Estado está realizando sobre la red de carreteras de interés general.

Este esfuerzo, que representa cerca del billón y medio de pesetas y tendrá su culminación en 1991, está sufriendo fuertes críticas por parte de algunos sectores de la sociedad, que consideran, que el cambio dado por este Gobierno, al sustituir las proyectadas autopistas por autovías, representa un retroceso en la aspiración de los españoles de tener una red vial del más moderno nivel europeo.

Las razones, que la Administración adujo en su día, para justificar el cambio, al parecer, fueron estrictamente de orden económico. España no podía permitirse el lujo de una red de autopistas.

Es posible que así fuera en aquellos momentos de nuestra economía, aunque quizás, el hecho de conocer que los accidentes de tráfico nos han costado ya en el periodo que abarca el plan (1984-1991) seis veces su importe, en una planificación de ahorro efectivo para un más largo futuro, debiera haberse considerado el actuar sobre la primera idea, aunque ello hubiese representado un fuerte endeudamiento temporal para todo el país.

Pero el cambio dado está, probablemente, reconociendo en parte el error, las autovías en construcción, van a estar más cerca de las autopistas en trazado, cruces y accesos, que las que conocemos hasta ahora como clásicas autovías. De he-



cho, hay tramos todavía en construcción y de reciente inauguración parcial, en los que pueden apreciarse estas mejoras.

No obstante, aún quedan muchos aspectos inquietantes que mejorar en estas nuevas vías y muchísimos más en el resto de la red de carreteras españolas.

Está comprobado que las carreteras bien trazadas, bien señalizadas y bien conservadas, por las que los conductores puedan seguir sin esfuerzos trayectorias naturales, sin el riesgo de encontrarse con sorpresas o situaciones inesperadas, contribuyen de forma indiscutible a la seguridad de los vehículos que circulan por ellas.

En este sentido, también se sabe, que de nada sirve la más flamante carretera, si su señalización racional, la ruidosidad de su firme o su mala conservación futura, no son tenidas en cuenta, desde que nace el proyecto, al construirla y en su utilización en el tiempo.

En algunos firmes de las nuevas autovías, que hayamos podido comprobar hasta ahora y a lo

largo de ciertos tramos, la superficie de rodadura tiene una especie de ruleteado sobre el mismo cemento, que hace, que además de la vibración y el ruido, al abordar una curva de gran radio, a cierta velocidad, la sensación de inseguridad se haga patente, hasta el punto de dudar si, por ejemplo, se pretende adelantar a otro vehículo más lento en plena curva.

Hemos preguntado a expertos en la materia y la razón esgrimida, es la de una mayor economía en su construcción y mayor duración. Por otra parte, parece ser que, efectivamente, este sistema de bloques unidos entre sí, se deterioran menos pero, también, cuando se rompen, hay que sustituir las piezas enteras con un alto coste.

Pero al margen de estas observaciones personales y que probablemente tienen su explicación para quienes construyen las nuevas carreteras, siempre queda la alternativa de sacrificar la fluidez del tráfico en aras de una mayor seguridad.

Lo más preocupante, por tanto, no son las nuevas vías de las que podremos disfrutar en un par de años, aunque no sean el soñado plan de autopistas que a todos nos hubiera gustado tener, si no ese «otro tráfico», que también es la «circulación de vehículos por calles y carreteras»: Me estoy refiriendo a esos otros miles de kilómetros de carreteras de nuestra geografía; Galicia, Extremadura, Andalucía, Asturias y tantas otras regiones de España dejadas de la mano de Dios, para las que la maraña administrativa de autonomías, diputaciones, transferencias y rencillas políticas, no va a remediar la mala situación de sus carreteras obsoletas, peligrosas y mal conservadas.

Paco Costas

El «Citystromer» o automóvil eléctrico para la ciudad

La batería se recarga por la noche enchufando el cable en el garaje

Bonn - (DaD).— En la fábrica de acumuladores Sonnenschein, de Weiden (República Federal de Alemania), se halla en marcha un gran proyecto consistente en dotar a 75 automóviles «Volkswagen Golf» de motor eléctrico y de la correspondiente batería especial. El proyecto se realiza por encargo del mayor consorcio de electricidad de Alemania, la Rheinische-Westfälische Elektrizitätswerk (REM). El nuevo automóvil eléctrico se denomina «Citystromer» y ha sido concebido para la ciudad y tráfico de cercanías, ya que la velocidad punta es de sólo 100 km/h. La gran novedad, y a la vez ventaja, del prototi-



po de coche eléctrico es que se carga por la noche en el garaje, para lo cual basta con poner el cable ad hoc en el enchufe de la red de electricidad. En la foto, el primero de los 75 «Golf» que ha sido dotado de motor eléctrico. Una de las grandes ventajas del «Citystromer» es que no contamina el medio ambiente.

NUEVO IBIZA 90 CV.
90 CV.
NINGUNO MAS POTENTE
DESDE
1.150.000 PTAS.
P.V.P. recomendado. Versión 1.5 Special.



SEAT. MAS POR MENOS.

Infórmate en:

**MOTOR
SEGOVIA, S.A.**

Guadarrama, s/n
Teléfono 43.71.62 SEGOVIA

SEAT
Grupo Volkswagen

LOS TOROS

LA FERIA TAURINA DE CUELLAR

El ciclo taurino cuellarano 1989, ha tenido una clara incidencia en el orden popular, puesto que su conformación, contenía puntos de interés de muy variada condición, plausible detalle de la empresa para con los aficionados con distintos gustos y preferencias.

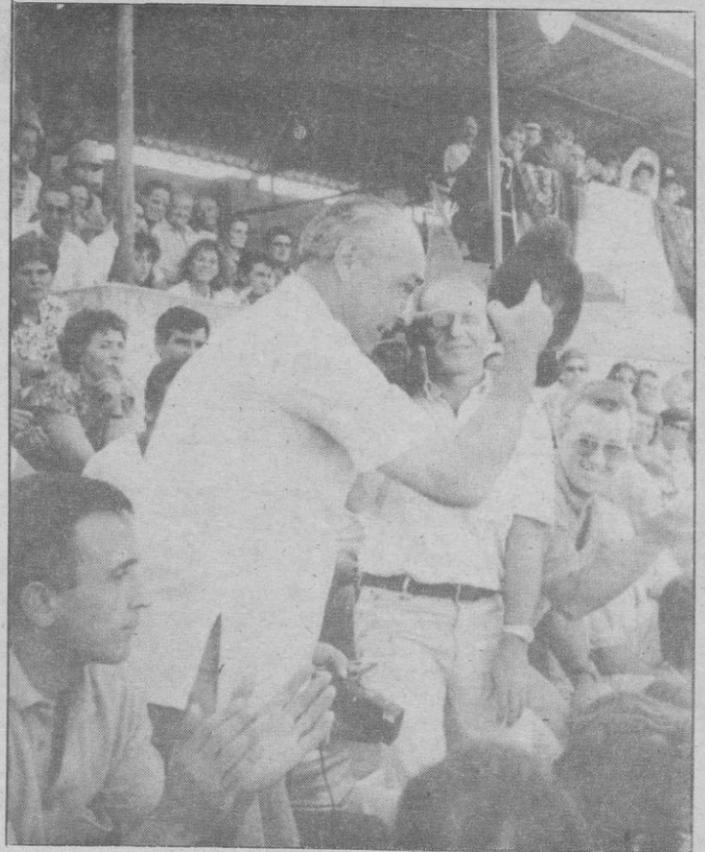
Dos corridas de toros, una del arte del rejoneo, una novillada con picadores y otra popular, con el aditamento de la inclusión en el cartel de rejoneo de dos artistas segovianos.

Ahora, cuando entramos en una nueva etapa en la vida taurina segoviana, tras el diapasón cuellarano, les ofrecemos imágenes captadas en la plaza de toros de Cuéllar, durante la celebración de los festejos taurinos, un poco al margen de los acontecimientos en el ruedo, pero con clara connotación con la fiesta de toros. Fotografías de Bías, nuestro particular fotógrafo cuellarano.

PABLO PASTOR



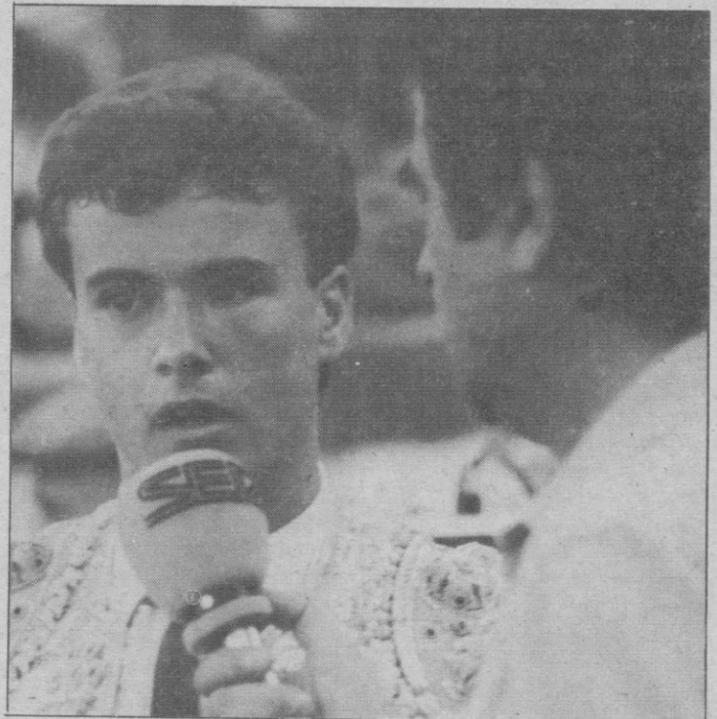
Imagen que demuestra al alto dominio que tiene de sus caballos el gran rejoneador Manuel Vidrié.



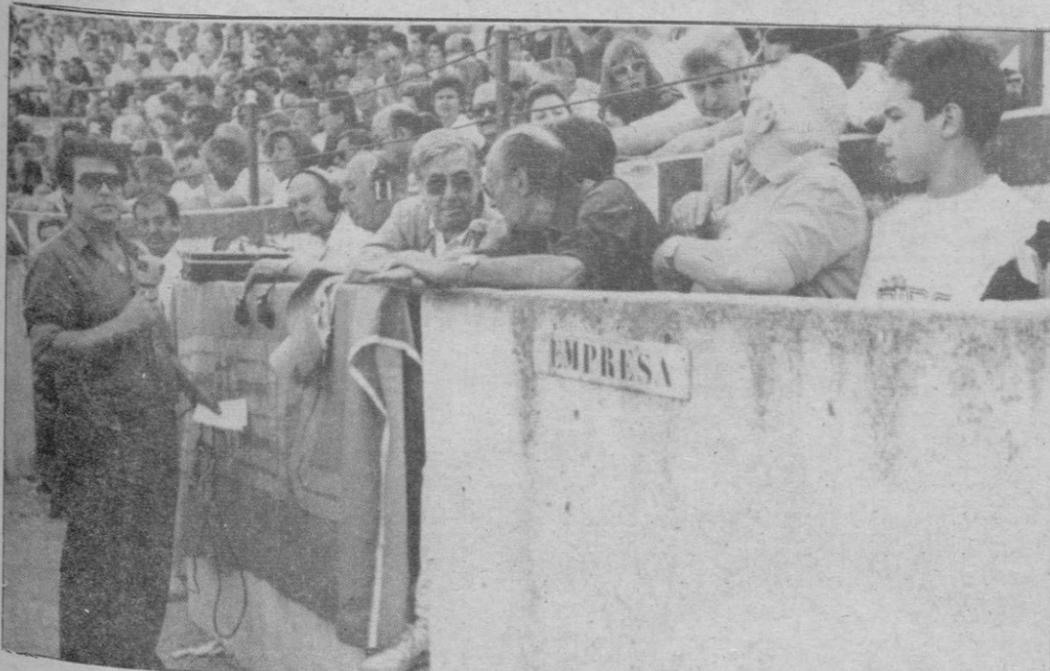
El presidente de la Federación de Judo de la Unión Soviética, Pedro Bodonov, recogiendo la montera que le había lanzado desde el ruedo "Niño de la Taurina", al brindarle la lidia del tercero de la tarde.



Los espadas que compusieron la terna del primer festejo, Mendes, "El Soro" y Taurina, haciendo el paseíllo.



Carlos Collado "Niño de la Taurina", cortó dos orejas a un toro de "El Sierro", quedando en segundo lugar en cuanto a éxitos se refiere. Le ganó la partida el rejoneador Ginés Cartagena con dos orejas y rabo.



La Cadena SER, retransmitió en directo todos los festejos de la feria.



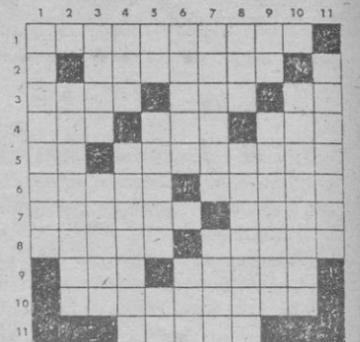
La singular manera que tiene Roberto Domínguez de descabellar.

ROLDAN EL TEMERARIO

por Dan Barry



CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1: Parte de donde sopla el viento. 2: Disocian en iones. 3: Material sedimentario arcilloso, de origen eólico y color amarillo. Culpado. Terminación de infinitivo. 4: Afluente del Miño. Me derrumbé. Adverbio de lugar. 5: Terminación de infinitivo. Galeotes, condenados a servir al remo en las galeras. 6: Malvados. Advertencia. 7: Al revés, retraso. Nombre de mujer (Pl.). 8: al revés, adverbio de tiempo. Pan sin levadura. 9: Recorrí con la vista lo escrito. Individuo de un pueblo que invadió España en el siglo V. 10: Rizados. 11: Se atreviera.

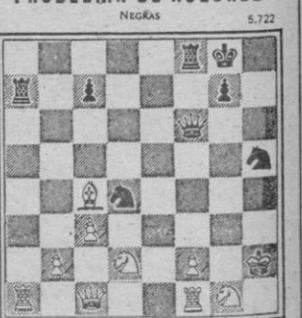
VERTICALES.— 1: Medicamento compuesto de sustancias aromáticas que se aplica a heridas, llagas, etc. (Pl). 2: Escucharáselo. 3: Rail. Palpitan. 4: Artículo (Pl). Fuerte, robusto. 5: Al revés, negación. Orilla del mar. Al revés, adjetivo posesivo. 6: Cambiar de rumbo. Costado. 7: Población de Buenos Aires (Argentina). Al revés, sin pelo (femenino). 8: Embarcación. Acostumbrada. 9: Consonantes. Persona que predice el futuro o descubre lo oculto. 10: Perseguiamos sin tregua. 11: Grasiento.

SOLUCION

HORIZONTALES.— 1: Barlovento. 2: Ionizar. 3: Loces. Reco. Ar. 4: Sill. Cal. Aca. 5: Ar. Forzados. 6: Malos. Aviso. 7: Osarta. Evas. 8: scua. Azimo. 9: Let. Alano. 10: Ondulados. 11: Osara.

VERTICALES.— 1: Balsamos. 2: Orísseto. 3: Riel. Latén. 4: Los. Formido. 5: on. Costa. US. 6: Vitar. Ala. 7: Ezeiza. Alar. 8: Nao. Ave. zada. 9: TN. Adivino. 10: Acosa. mos. 11: Grasoso.

PROBLEMA DE AJEDREZ



BLANCAS

Por HARRY SMITH

Juegas negras y dan mate en tres. ¿Cómo?

SOLUCION: 1. D4xR3 2. T1xR3 3. R3xT1

Quien da un poco de su sangre para que otro no muera, es casi un creador, porque con su sangre da vida.

¡Hazte donante de sangre!

FIESTAS

RIAZA

AMA DE FESTEJOS

MIERCOLES, DIA 13: A las 9 horas, dianas y pasacalles. A las 11,30 tradicional encierro y suelta de reses. A las 17,30 horas, festejo taurino. Seguidamente, capea popular. A partir de las 21 horas, hasta altas horas de la madrugada, velada, bailes populares y actuación musical.

JUEVES, DIA 14: A las 9 horas, dianas y pasacalles. A las 11,30, tradicional encierro y suelta de reses. A las 17,30 horas festejo taurino. Será la becerrada popular de las peñas. A las 22 horas, quema de un castillo de fuegos artificiales, multicolor y variado. Tras su finalización, gran velada.

VIERNES, DIA 15: A las 9 horas, dianas y pasacalles. A las 11,30, tradicional encierro y suelta de vaquillas. Este encierro se dedica absolutamente para los menores. A las 20,30 horas, actuación del famoso grupo «Nuevo Mester de Juglaría», en la Plaza Mayor. A continuación, bailes populares hasta altas horas de la madrugada.

SABADO, DIA 16: A las 9 horas, dianas y pasacalles. A las 11,30, tradicional encierro con suelta de reses. A las 17,30, fes-

tejo taurino. Seguidamente, capea popular. A partir de las 21 horas, velada hasta la madrugada, con bailes populares y actuación musical.

DOMINGO, DIA 17: A las 9 de la mañana, misa y procesión en la ermita de Hontanares, con bailes dedicados a la Virgen en las formas acostumbradas. Concluida la anterior, almuerzo y fin de fiestas, a gusto de cada cual.

Durante los días comprendidos entre el 11 y el 16 ambos inclusive, se desarrollarán otros actos, como «tiro de sogas» por las peñas, baile de jotas, y cuantos otros, el buen gusto, el sobrado humor y la imaginación los sugierañ.

*Riaza,
nacida bajo la sierra,
sentada sobre los surcos,
arrancados a la tierra.*

*Riaza,
tierra nativa y orgullo de los riazanos,
eres el broche que adorna
los páramos castellanos.*

*Tu corazón
es tu plaza porticada,
testigo mudo de fiestas,
bravas corridas de toros
y de otras muchas andanzas;
tu iglesia, su campanario
que da cobijo a las aves;
más allá su ayuntamiento
y un ramillete de calles
que salen desde tu plaza
para unos brazos gigantes
para atrapar a esa gente,
que a bien tiene visitarte.*

*En la falda de la sierra
entre robles y pomares
hay sitio para la Ermita
de la Virgen de Hontanares.*

*Esa Virgen tan riazana
que todo Riaza venera
y a todos ellos ampara
como Madre verdadera.*

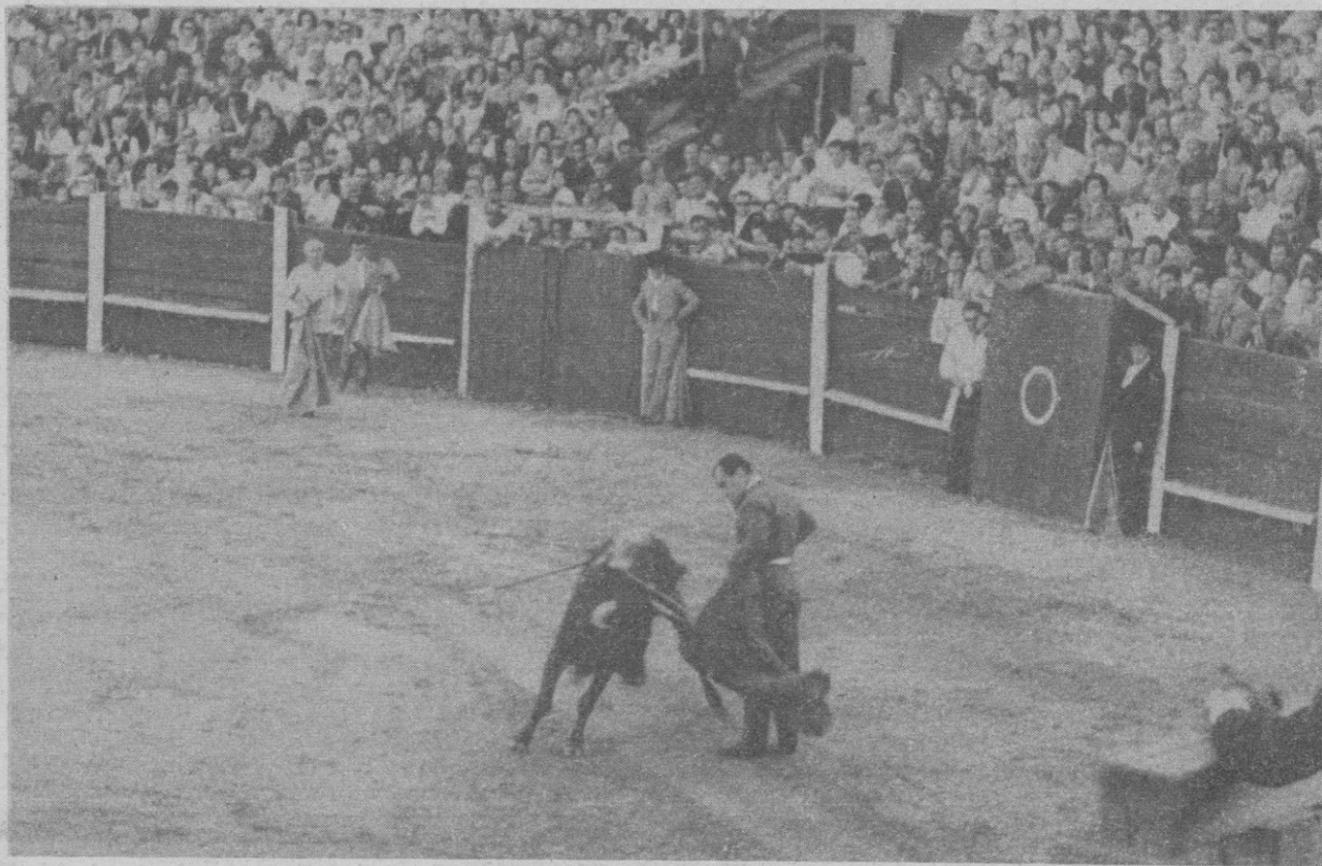
*Sin olvidarme tampoco
de San Juan y de San Roque,
en donde se rinde culto
a estos dos santos varones.*

*Qué contaros de sus montes
de dura encina y abundante roble
y algunos que otros pinares
que junto con los hayedos
ocupan todo el paisaje.*

*Paisaje serpenteado
por arroyuelos salvajes
que nacen de las entrañas
de la tierra que es su madre;
su río que en ella nace
aunque después la abandone
buscando nuevos paisajes;
todo es hermoso y sencillo
en este inquieto paisaje.*

*Son tus vecinos
ejemplo de paisanaje,
seres que arraigan su vida
a tu tierra y sus parajes;
hombres, mujeres y niños
que viven por venerarte.*

JACINTO GARCIA



El que fuera insigne torero vallisoletano Fernando Domínguez, actuó en Riaza, en el transcurso de un festival taurino, a principios de la década de los setenta, ya retirado pero manteniendo el empaque, la arrogancia y el arte de que siempre hizo gala esta figura del toreo. Observen ese pase personal, de la firma, con que Fernando Domínguez cerraba una serie de naturales

Las orquestas actuantes

Día 8: «PONTEVEDRA».

Día 9: «ATLANTA».

Día 10: «DEDALO».

Días 11, 12 y 13: «EUROMUSIC».

Día 15: «EL NUEVO MESTER
DE JUGLARÍA».

Día 16: «SONA».

ablo Pastor



MONTE
PIEDAD DE SEGOVIA

su Tierra

Santiago Carrillo, ausente en las próximas elecciones



tante, que no abandonará la actividad política.

Santiago Carrillo vaticinó que el PSOE revalidará la mayoría absoluta, y manifestó que de cumplirse este pronóstico parte de la responsabilidad habrá que atribuírsela a la coalición Izquierda Unida (IU), que con su «dirección sectaria y visceral» ha impedido el proyecto de una candidatura unitaria comunista.

El presidente del PTE, a pesar de augurar un amplio triunfo del Partido Socialista en las generales, advirtió que el 29 de octubre puede ser la fecha que marque el declive de «la gloria del PSOE», puesto que «los demás partidos vamos aprendiendo».

Madrid.— El presidente del Partido de los Trabajadores de España-Unidad Comunista (PTE-UC), Santiago Carrillo, no se presentará como candidato a las próximas elecciones generales del 29 de octubre, aunque la formación que lidera sí concurrirá a estos comicios.

Adolfo Piñero, secretario general del PTE, encabezará la lista por Madrid, ocupando de este modo el puesto tradicionalmente reservado al veterano líder comunista. Carrillo fundamentó su decisión en que a «mi edad no se tiene ningún porvenir», aunque dijo, no obs-

Las elecciones de Madrid no coincidirán con las generales

Madrid.— La propuesta del presidente de la Comunidad de Madrid, Joaquín Leguina, de disolver la Cámara Regional y convocar las elecciones autonómicas para que coincidas con las generales, será debatida por el trámite ordinario, al haber rechazado ayer la Mesa de la Asamblea, que controlan PP y CDS, su carácter urgente.

UGT no recomendará a sus afiliados que voten al PSOE en las generales

Madrid.— El secretario de organización de UGT, Antón Saracibar, manifestó ayer que el sindicato no ha tomado todavía una decisión definitiva para apoyar a un partido político determinado en las elecciones generales del 29 de octubre.

Sin embargo, según Saracibar, las circunstancias que obligaron al sindicato a no recomendar el voto de sus militantes a ningún partido en las pasadas elecciones europeas persiste hoy día «e incluso se han agravado». La decisión definitiva se tomará por la comisión ejecutiva en el próximo comité confederal extraordinario que se celebrará el día 15 de septiembre.

El secretario de organización afirmó que cualquier manifestación de apoyo electoral al PSOE no tiene el respaldo de la comisión ejecutiva del sindicato.

Uno de los temas más importantes para UGT es la «deuda social», consecuencia del aumento de la inflación muy por encima de las previsiones para este año. Este punto afecta a más de ocho millones de trabajadores que van a ver reducido su poder adquisitivo en los pró-

ximos meses. También destacó la importancia de la cláusula de revisión para evitar este problema.

El secretario de organización de UGT hizo un repaso de los temas incumplidos por el Gobierno del PSOE en la presente legislatura. Entre ellos destacan la equiparación de las pensiones contributivas al salario mínimo interprofesional, la cobertura del desempleo, la ley de pensiones y la ley de Sanidad.

La banca reducirá los créditos a los partidos para la campaña

Madrid.—La banca reducirá el volumen de los créditos concedidos a los partidos para afrontar la campaña de las próximas elecciones legislativas y endurecerá las condiciones de los mismos, tras las medidas restrictivas dictadas recientemente por el Banco de España.

La financiación de la campaña electoral no fue abordada oficialmente en el almuerzo que celebraron ayer, en la sede del Banco Central, los presidentes de los siete grandes bancos y al que sólo faltaron los representantes del Hispano-Americano, Claudio Boada, y del Santander, Emilio Botín. Sin embargo, en su primera reunión desde julio, Mario Conde, de Banesto; José Angel Sánchez-Asián y Pedro de Toledo, del Bilbao-Vizcaya; Francisco Luzón, del Exterior; Luis y Javier Valls, del Popular; Alfonso Escámez, del Central, y Rafael Termes, de la AEB, intercambiaron puntos de vista sobre las medidas monetarias adoptadas por el Gobierno para limitar el consumo y expresaron su malestar por el hecho de que las restricciones impuestas a la concesión de créditos por parte de la banca privada no afecte del mismo modo a las financieras.

El presidente de la AEB no quiso adelantar los criterios que manejarán los bancos a la hora de conceder créditos electorales, ya que esa es «una decisión técnica, que cada uno adoptará unilateralmente». Duran-

te las últimas elecciones legislativas, en junio de 1986, los siete grandes bancos otorgaron colegiadamente créditos electorales por valor de unos 4.000 millones de pesetas. Aquella actuación fue muy criticada, especialmente por la decisión de conceder 600 millones de pesetas a la «operación reformista» de Miguel Roca y sólo 200 al CDS de Adolfo Suárez. Según Termes, el sistema de préstamos colegiados, que no volvió a utilizarse, presenta «muchas ventajas, pero también muchos inconvenientes; especialmente, la publicidad».

Menem confía en establecer «excelentes negocios» con España

Madrid.—La entrevista mantenida ayer en Barajas entre Carlos Menem y Felipe González constituyó el primer encuentro entre ambos mandatarios desde el triunfo electoral del presidente argentino el pasado mes de mayo.

La entrevista mantenida por ambos mandatarios giró en torno a las relaciones bilaterales entre ambos países. Uno de los aspectos abordados fue el desarrollo del convenio de cooperación suscrito en junio de 1988, durante la visita que realizó a España el entonces presidente argentino Raúl Alfonsín, y que ya ha sido ratificado por ambos parlamentos.

En este sentido, Carlos Menem ya había declarado con anterioridad, que confiaba en lograr «excelentes negocios» con España.

Por su parte, el Gobierno español valora «el realismo y la prudencia» de las primeras medidas adoptadas por el nuevo presidente argentino, Carlos Menem, según indicaron ayer fuentes diplomáticas.

EN POCAS LINEAS

La Diputación Regional de Cantabria ha cerrado 48 mataderos con el fin de garantizar un mayor control de las carnes, de acuerdo a la homologación de las exigencias sanitarias de la Comunidad Europea, según informó el Gobierno cántabro.

La oposición parlamentaria andaluza solicitó ayer la dimisión del consejero de Agricultura, Miguel Manute, al considerarlo máximo responsable del nuevo brote de peste equina por el que ya han muerto en Andalucía casi setecientos caballos.

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

La Bolsa de Madrid mantuvo hoy su tendencia al alza y su índice general provisional subió 0,14 puntos, situándose en 324,76, según nos informa «Efe».

En la sesión de hoy, próxima ya al final de la semana, el mercado ha tenido un comportamiento sostenido, siendo los sectores químico y eléctrico los que dominaron por sus mejores posiciones.

Telefónica perdió 0,25 y en conjunto el mercado sigue teniendo una dirección al alza que se manifiesta con más fuerza en los valores del mercado continuo.

Los bancos se mostraron irregulares, alternando bajas y alzas dentro de los grandes.

En el grupo de petróleo, Española de Petróleos sube 7. En valores eléctricos repiten cambios Endesa, Viesgo y Gas Madrid; con avances de 1,05 en Reunidas de Zaragoza, de 2 en Hidroeléctrica de Cataluña, de 3 en Iberduero y de 1,75 en Sevillana y Unión Fenosa, con bajas de 6 en Gesa.

En el grupo de aguas: Aguas de Barcelona sube 4; en Metálicas Básicas, Asturiana del Cinc baja 5, Acenor repite cambio y Española del Cinc sube 25.

En materiales de construcción, Asland baja 13, Asland Cataluña 5 y Valderrivas, tras la impresionante alza de ayer, pierde 225, aun cuando sigue recuperando algunos puntos. Cristalería Española y Valenciana repiten cambios.

En químicas, Ercros sube 2, Fosforera 10 y Nicas 5. En maquinaria de construcción, Amper sube 2 e Ibérica del Cinc 15, Lingotes 5 y Metalogena 4, con baja de 25 en Elecnor y repetición de cambio en Ib-Mei.

En automóviles, Tudor baja 5, Citroën 10 y Fasa 25 y Santana sube 5. En material de transportes Macosa baja 4,25.

En alimentación, Savin, Corporación Ibérica y Friomansa repiten cambios; Uniasa baja 17,50, Aseprosa 4, Ebro 50, El Aguila 1, Tabacalera 10 y Cervecera 1. Elosúa que descontó su dividendo sube hoy 50.

En papeleras, Canguros y Zubiri bajan 1, Papelera de Navarra 3 y Unipapel 5.

En otras industrias manufactureras, Anaya sube 5; en Construcción, Cubiertas baja 50, Fomento 10 y Huarte 15.

En comercio, Finanzauto repite cambio. En autopistas, Autopistas e Iberpistas suben 0,50, Estacionamientos Urbanos, 3 y Sava 7. Repiten cambios Europistas.

En comunicaciones, Antena 3 que tuvo posición de dinero sube hoy 50.

En inmobiliarias, Aflisa baja 6 y Urbis 5. Repiten cambio Encinar y sube 30 Prima.

En sociedades de cartera, Hispamer baja 10 y Torras sube 10. En otros servicios, Prosegur sube 20, y en el grupo de Bancos, BBV baja 3, Central 5, repiten cambio Banesto y Popular y suben Exterior 4, Hispano 3 y Santander 7. Telefónica baja 0,25.

El portavoz del CDS, Fernando Castedo, consideró que habrá que estudiar la posible inconstitucionalidad del proyecto, pero expresó su conformidad con la necesidad de reformar el estatuto de la Comunidad de Madrid a fin de que su presidente pueda ser autorizado, «con limitación de circunstancias», a disolver la Asamblea, si bien puntualizó que será necesario analizar el alcance de esta iniciativa en relación a las restantes autonomías españolas.

Más tajante fue el portavoz del PP, Alberto Ruiz-Gallardón, quien indicó que el objetivo de su grupo es que «el proyecto de ley no se apruebe, porque a nuestro juicio el texto es inconstitucional y sentaría un precedente gravísimo. Otra cosa sería que se modifique el estatuto, pero la Comunidad de Madrid no puede modificar esta norma de convicción sin contar con las Cortes Generales.» Efe



PRIMER ANIVERSARIO
DEL MUY ILUSTRE SEÑOR

D. Benjamín Calle González

Que falleció el día 8 de septiembre de 1988

D. E. P.

La misa que se celebre el día 8, a las 11 de la mañana, en la Santa Iglesia Catedral, y el funeral que se oficie el día 9, a las 11 de la mañana, en la iglesia de Santo Tomás Apóstol, de Segovia, serán aplicados por su alma.

Sus hermanos y sobrinos,

Agradecen la asistencia
a estos actos.

Tres muertos y dos desaparecidos a causa del temporal en Baleares



Una persona intenta salvar la crecida del Segura.—(Foto Efe)

Madrid.— Tres personas resultaron muertas, varias heridas y dos desaparecidas a causa de la tromba de agua que desde la noche de ayer cayó sobre las Islas Baleares, donde los daños materiales, aún sin cuantificar, también son importantes. El cuarto fallecido es el joven que desapareció el martes en Valencia, y cuyo cuerpo fue encontrado a ocho kilómetros desde donde apareció su coche. Las comunidades autónomas de Valencia y Murcia fueron recuperando ayer lentamente la normalidad tras las lluvias torrenciales registradas durante la madrugada del pasado lunes.

La Delegación del Gobierno en Valencia informó que una patrulla de la Guardia Civil localizó en la mañana de ayer el cadáver de José Albert Martí, de 24 años desaparecido en la madrugada del martes cuando el vehículo en el que viajaba fue arrastrado por la riada en el barranco de Picassent, en Valencia. El cuerpo sin vida del joven fue encontrado, según las mismas fuentes, a ocho kilómetros del lugar donde desapareció.

A esta primera víctima mortal hay que sumar otras tres personas muertas. Estas son el británico Bruce McQueen, de unos 35 años, y el belga Francois D'

Hoop, que pasaban sus vacaciones en Ibiza. La última víctima es Eulalia Bennasar, empleada del Hotel Corso de Mallorca. Aunque por el momento se desconoce la identidad de los dos desaparecidos —sólo se sabe que son dos niños—, un portavoz de la Delegación del Gobierno señaló que se hospedaban en el hotel Corso, en Porto Colom (Mallorca), cuya primera planta quedó completamente anegada por el agua.

En varios hospitales y clínicas de Ibiza ingresaron algunas personas con heridas de diversa consideración, entre ellas Christine Alexandre, que acompañaba al fallecido Bruce McQueen y que sufrió heridas graves.

EVACUACIONES EN VALENCIA E INUNDACIONES EN GRANADA

Unas 50 personas han sido evacuadas a última hora de anoche de una urbanización de la playa de Piles, al haber anegado el agua el acceso a la misma. Ayer fueron evacuadas 1.500 personas por idéntico motivo de las playas de Oliva y Gandía aunque todavía quedaba un número indeterminado de gente que no quería ser trasladada.

Pero al comprobar que no la situación iba empeorando y que no cesaba de llover, los servicios de rescate decidieron evacuarles para evitar cualquier peligro innecesario.

Por lo que respecta a la provincia de Alicante, el nivel del agua del río Segura ha bajado considerablemente en Orihuela y Guardamar, y se está recuperando la normalidad en las restantes poblaciones alicantinas, al cesar de llover. En Castellón la normalidad es ya casi total.

Una tromba de agua ha descargado esta madrugada en la localidad granadina de Baza y ha inundado los barrios bajos de la población, donde el agua alcanzó más de un metro y medio de altura, informaron fuentes de la Policía Municipal.

A las fuertes lluvias caídas desde las 5,00 hasta las 8,00 horas de esta mañana, se unió un torrente procedente de las sierras en torno al cerro San Pedro Mártir, que rodea la población, y en algunas de las principales calles, fueron arrastrados medio centenar de vehículos, algunos de los cuales quedaron volcados entre el barro.— Efe

SUCESOS

ROBADOS SIETE MILLONES EN LA CAJA DE AHORROS DE ARANDA DE DUERO

Burgos.— Ayer a mediodía fue atracada la oficina de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Aranda de Duero. El atraco se produjo a mediodía, cuando cuatro individuos armados, que llevaban pelucas y gafas de sol, inmovilizaron al guardia de seguridad de la oficina y procedieron al robo de unos siete millones de pesetas, para luego huir en un coche del que no se tienen los datos.

El atraco se produjo muy rápidamente, tanto que algunos de los clientes que operaban allí con normalidad, ni siquiera se dieron cuenta del suceso.

POLICIA NACIONAL HERIDO POR EL DISPARO DE SU COMPAÑERA

Palma de Mallorca.— Un miembro del Cuerpo Nacional de Policía sin identificar resultó herido ayer en el transcurso de una discusión con la mujer con quien vivía.

Los hechos ocurrieron en el apartamento de la pareja, en el término municipal de Calviá. La mujer disparó contra su compañero a través de una puerta con el arma reglamentaria de la Policía, y le hirió en el bajo vientre.

La víctima se encuentra en estado grave, y hubo de ser operada en la residencia sanitaria de Son Dureta.

La mujer está detenida para prestar declaración sobre los hechos.

LOCALIZADOS LOS CADAVERES DE DOS DE LOS TRES ANCIANOS DESAPARECIDOS EN LA COSTA BRAVA

Gerona.— El cadáver de Esteban Badia Llagostera, uno de los tres ancianos desaparecidos el jueves pasado, fue localizado ayer por unos pescadores, informaron fuentes de los bomberos de la Generalidad.

El martes fue hallado por unos bañistas el cuerpo de Cosme Juanola en el mismo área, por lo que se ha intensificado la búsqueda de Daniel Torras, el tercero de los desaparecidos.

Los tres hombres, de edades comprendidas entre los 60 y 70 años, salieron a pescar del puerto de Cadaqués y dijeron a sus familias que regresarían ese mismo día.

SE INCAUTAN 200 KILOS DE COCAINA EN UNA MANIOBRA CONJUNTA DE LA POLICIA ESPAÑOLA Y PORTUGUESA

Madrid.— Once personas han sido detenidas en una operación conjunta de la Policía española y portuguesa, tras haber hallado 200 kilos de cocaína en un contenedor. El martes pasado un barco de línea regular descargó en el puerto de Lisboa un contenedor que contenía tripas para envolver embutido y botes de frutas confitadas. Según la Policía, el olor que desprenden las tripas pretendía evitar que se descubriera la droga, que iría destinada a España y Portugal.

Dos inspectores de la Brigada de Estupefacientes española se trasladaron a Lisboa al tener conocimiento de que la operación de narcotráfico se iba a realizar. Cinco de los once detenidos son españoles.

VIOLA A UNA ENCUESTADORA QUE ACUDIO A SU CASA A ENTREVISTARLE

Madrid.— Un hombre de treinta y seis años fue detenido el pasado martes acusado de violar a una joven que había ido a su domicilio, en la madrileña calle Príncipe de Vergara, para realizar una entrevista.

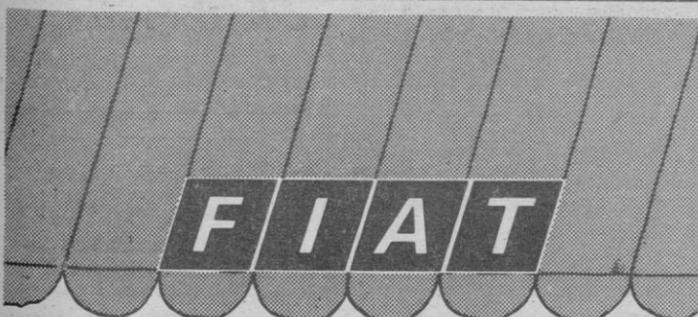
El suceso ocurrió sobre la una de la tarde, cuando la víctima, empleada en una empresa de investigaciones sociológicas, llamó a la puerta del domicilio de Enrique Julio C.I., y le expuso que deseaba hacerle una serie de preguntas para una encuesta. La joven fue invitada a pasar al salón de la vivienda para complementar el formulario.

Una vez concluido, Enrique Julio C.I., se abalanzó sobre la joven, la despojó de su ropa y, bajo amenazas, consumó la violación. Minutos más tarde, llegó al domicilio el padre del agresor y comunicó al 091 lo ocurrido. Una patrulla del Cuerpo Nacional de Policía acudió al lugar de los hechos a tiempo de detener al presunto violador, quien fue trasladado a la comisaría de Chamartín.

TAMBIEN HAY DELITOS CONTRA «SNOOPY»

Barcelona.— Mil ochocientas esferas de reloj con el anagrama de Snoopy fueron aprehendidas en el establecimiento comercial «Renson» de Barcelona, propiedad de Narainads Darayanni Rochiran, de 53 años, y nacido en Karachi (India), informaron fuentes del Gobierno Civil.

Darayanni ha sido acusado de un delito contra la propiedad industrial e intelectual por comercializar objetos con el anagrama de Snoopy.



Dennis-Benton & Bowles

**ESTE VERANO
TAMBIÉN,
ESTÉ DONDE ESTÉ,
ESTAREMOS CON USTED.**

Este verano Fiat se pone en guardia con un servicio de asistencia en carretera para todos los automóviles Fiat. Con un gran despliegue de medios humanos y mecánicos. Para estar junto a usted si nos necesita. En cualquier lugar de España. Para que nada le nuble las vacaciones. Si le surge alguna eventualidad llámenos al (91) 450 11 50, y esté donde esté, estaremos con usted. Si no resolvemos su problema en carretera, le remolcamos gratuitamente hasta el servicio Fiat más cercano.

(91) 450 11 50

Del 15 de Julio al 15 de Septiembre de 1989.

**SERVICIO GRATUITO
DE ASISTENCIA EN CARRETERA.**

Según The Independent:

Explosión de una fábrica secreta de misiles en Irak

Londres.—Según publicó ayer el diario británico "The Independent", el pasado 17 de agosto murieron más de 700 personas en Irak a consecuencia de una explosión en una fábrica secreta de misiles.

Las autoridades iraquíes no han dado ningún comunicado oficial sobre este hecho, que sucedió a 64 kilómetros al sur de Bagdad, donde se pudo sentir la onda expansiva, según "The Independent".

Entre las víctimas de la tragedia se encontrarían ingenieros egipcios, puesto que desde hace dos años los gobiernos de Irak y Egipto cooperan en el terreno de los misiles.

Secree que la explosión destruyó tres cuartas partes del complejo industrial, incluidas las viviendas de los trabajadores, y que el incendio que siguió tardó más de una semana en ser extinguido.

Las Fuerzas Aéreas egipcias transportaron bajo el mayor secreto heridos de la explosión al Hospital Militar de El Cairo, que se ha mantenido cerrado al público durante dos semanas.

DESMENTIDOS EN EL CAIRO

El Cairo.—El portavoz del Ministerio de Defensa egipcio, coronel

Nagi Al Tihani, negó hoy que haya heridos internados en los hospitales de El Cairo como consecuencia de esta explosión.

De otra parte, el diario cairota "Le Journal d'Egypte" informa hoy de que numerosos heridos egipcios—ingenieros y consejeros militares— fueron trasladados el 18 de agosto al hospital militar de Maadi, en las afueras de la capital egipcia. En este hospital se observa un dispositivo policial superior al habitual y la entrada está estrictamente prohibida, mientras se niega cualquier información al respecto.

Irak ha desmentido en todo momento que se produjera tal explosión, confirmada por fuentes diplomáticas al diario londinense "The Independent".

Choques violentos entre estudiantes y Policía en Corea del Sur

Seúl.—Unos tres mil estudiantes se enfrentaron anoche con la Policía en Seúl en el transcurso de una manifestación en la que exigían la abolición del gobierno del presidente Roh Tae Woo, al que calificaron de fascista y la expulsión de las tropas americanas de Corea del Sur.

Entre sus peticiones, figuraban también la derogación de la ley para la Seguridad Nacional, que castiga con penas de hasta siete años de cárcel a los individuos que simpatizan con el régimen comunista de Corea del Norte o que tienen ideologías de izquierdas.

Los universitarios atacaron con bombas incendiarias ple-

dras y barras de acero a la Policía, que para disolver la concentración lanzó numerosos botes de gases lacrimógenos. Los enfrentamientos, que tuvieron una duración de más de una hora en las cercanías de la Universidad Nacional de Seúl, se saldaron con 21 detenidos y dos detenciones. No se informó del número de agentes heridos en el curso de los choques.

Antes de la concentración los jóvenes celebraron un mitin en el que amenazaron con movilizar a 400.000 miembros de la Asociación Nacional de Estudiantes, la «Chondeahop», contra la «dictadura y los Estados Unidos», país al que acusaron de apoyar el «régimen autoritario» de Roh Tae Woo.

Discurso de Bush:

La lucha contra la droga se basa en la coordinación

Washington.—El éxito de la anunciada guerra total contra el narcotráfico dependerá de la adecuada coordinación entre las diecinueve agencias del Gobierno y las previsibles modificaciones del Congreso de EE.UU. al plan del presidente norteamericano, George Bush, según fuentes políticas.

Joseph Biden, presidente del Comité Judicial del Senado, afirmó que el estancamiento burocrático impidió en el pasado que la ayuda aprobada por el Congreso estadounidense llegase oportunamente a Colombia.

El legislador puso como ejemplo que los cinco millones de dólares aprobados por el Legislativo para ayudar a la protección de los jueces en Colombia en 1989 no fueron desembolsados hasta la semana pasada, debido a los trámites burocráticos.

El plan de lucha global, anunciado la pasada noche por Bush, ha de pasar en primera instancia por el

Congreso, que debe aprobar los 7.900 millones de dólares destinados al programa de la Casa Blanca para la gestión 1990, que empieza el 1 de octubre próximo.

El Congreso, dominado por los demócratas, coincide en la necesidad de declarar una lucha total al tráfico y consumo de drogas, pero existen profundas diferencias en cuanto a la asignación de recursos, advirtió el senador Biden.

El nuevo comandante en jefe de las Fuerzas Armadas bolivianas, Jorge Moreira, rechazó ayer el envío a Bolivia de tropas estadounidenses para que luchen contra el narcotráfico.

"No es necesaria la presencia de tropas extranjeras en Bolivia, hay organismos capaces para emprender esta tarea", dijo Moreira después de tomar posesión del puesto de comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, en un acto celebrado en el cuartel de Miraflores.—Efe.

Lanzado cohete desde Jordania contra Israel

Jerusalén.—Guerrilleros aparentemente palestinos dispararon esta madrugada un cohete "katyusha" desde territorio de Jordania contra el valle del río Jordán, en el noroeste de Israel.

El portavoz similar israelí informó de que el estallido del proyectil no ocasionó víctimas ni daños, pero no especificó en qué lugar del valle cayó.

Soldados israelíes encontraron una carcasa de un "katyuska" de

107 mm., y dijeron que fue disparada después de la medianoche desde suelo del vecino reino jordano, informó la emisora de las Fuerzas Armadas.

Este ataque con cohete es el primero realizado desde territorio jordano en los últimos 19 años, desde que el rey Husein expulsó a las guerrillas palestinas de su reino en las jornadas del "septiembre negro".—Efe.

Ortega, en la cumbre de los No Alineados

Belgrado.—El presidente de Nicaragua, Daniel Ortega, se sumó ayer a las posiciones más radicales dentro del Movimiento de Países No Alineados con enérgicas condenas contra Estados Unidos.

En su intervención ante los jefes de Estado reunidos en esta «cumbre» de Belgrado, Ortega comenzó por desmarcarse abiertamente de las tesis de los sectores más moderados del Movimiento, promovidas por Yugoslavia, afirmando que «el imperialismo, el racismo, el

neocolonialismo y el sionismo no han desaparecido».

El líder sandinista subrayó que el proceso de distensión entre Estados Unidos y la Unión Soviética no se corresponde con la política de fuerza que «el imperialismo impone en otros países».

Sobre Panamá, que se ha convertido en el punto más polémico de esta «cumbre» para el Grupo Latinoamericano, Ortega se unió a quienes «denuncian las presiones militares de Estados Unidos y el incumplimiento de los acuerdos sobre el Canal».

Hoy se conocerán los resultados de las elecciones surafricanas

Johannesburgo.— Millares de blancos desafiaron ayer al frío y al fuerte viento reinantes en todo el país para acudir desde primera hora de la mañana a las urnas y participar en unas elecciones parlamentarias, que muchos consideran como las más cruciales de la historia de Sudafrica.

Paralelamente, millones de negros, excluidos de los comicios por carecer de derechos democráticos, secundaron el llamamiento del Movimiento Democrático de Masas (MDM) para boicotear esta jornada electoral y no acudieron a sus trabajos.

Los surafricanos blancos, mestizos e indios, cuyo censo electoral suma cinco millones y medio de personas, elegían ayer a sus representantes en las tres cámaras legislativas existentes en el país.

La Cámara de la Asamblea, que representa a los blancos y ejerce realmente el poder legislativo, entre otras razones porque tiene poder de veto sobre las otras dos, estarán integrada por 166 diputados.

Los mestizos elegirán a los 80

parlamentarios de su Cámara de Representantes y los indios a los 40 de su Cámara de Delegados.

Portavoces de los tres principales partidos políticos, el Nacional (PN), en el poder desde hace 41 años, el Conservador (PC) y el Democrático (PD), expresaron su

confianza en obtener, los primeros, una nueva victoria, y los otros, unos buenos resultados.

La jornada electoral se desarrolló con bastante normalidad y los incidentes registrados en las principales ciudades del país eran menores a los de días anteriores.

PANORAMICA

HOLANDA: Aunque los holandeses ya tienen un nuevo Parlamento, puede que pasen varias semanas antes de que el democristiano Ruud Lubbers forme su tercer gobierno consecutivo.

SUDAN: El vicepresidente del Consejo de la Revolución sudanes, el general Al Zubair Saleh, ha formado un comité encargado de entablar negociaciones con la guerrilla del sur de Sudán para lograr la pacificación en el país.—Efe

LIBANO: Los ministros de

Asuntos Exteriores del comité tripartito para Libano (Argelia, Arabia Saudí y Marruecos) se reunirán el día 13 en Yedah para examinar las posibilidades de reanudar su misión de buenos oficios en la búsqueda de una solución al conflicto libanés.—Efe

FILIPINAS: Tres personas murieron y cinco resultaron heridas de bala cuando una persona fuertemente armada disparó hoy contra un grupo de taxistas en huelga reunidos en un restaurante de esta capital, informaron fuentes policiales.—Efe



EL SEÑOR

D. Pedro Rodríguez Gutiérrez

(Funcionario de Prisiones, jubilado)

Ha fallecido en Segovia hoy día 7 de septiembre de 1989

A los 74 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa, doña Juana Ortego Ortego; hijos, Mari Sol, Juan-Carlos, Antonio e Inmaculada Rodríguez Ortego; hijos políticos, Carlos Borregón, Pilar Mendoza, Meli Pérez y Juan Esteban; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la conducción del cadáver que tendrá lugar mañana día 8, a las 11, desde el Hospital de la Misericordia a la iglesia de San José, donde se oficiará el funeral por su alma y acto seguido el sepelio en el cementerio del Santo Angel de la Guarda.

La misa de privilegio se dirá el día 9, a las 9, en dicha iglesia.

Los quince equipos que, por el momento, conforman el calendario de la División de Honor del baloncesto femenino, preparan su campaña. Los más tienen serias dificultades para encontrar sponsor, y sin ellos... los menos ya encontraron y destacan Canoe (Caja Postal), Caixa Valencia (Dorna), Tintoretto, Banco Zaragozano... y muy poquito más. Hay equipos, es cierto, que tienen ya sus jugadoras extranjeras, pero que ni con eso pueden aspirar a jugar por el título y sólo a mantenerse. Casos como Donosti, Juven, Masnou, Cepsa, Xuncas (si sale a la competición), van a tener sus dificultades deportivas. Y es curioso el observar esta situación cuando en la presente temporada ya hay un convenio firmado entre la Asociación de Clubes y TVE, para retransmitir entre 10 y 12 partidos en directo.

Como escribíamos ayer, publicamos hoy aquellas opiniones de técnicos de equipos que juegan en la categoría de Caja Segovia.

DOMINGO DIAZ, ENTRENADOR DE KERRYGOLD

«El ADO-92 ha encarecido el mercado nacional.»

— Un pronóstico de cara a lo que puede ser la competición en la campaña 89/90.

Bastante interesante. Los equipos se han reforzado muy bien. De lo que hemos visto en el torneo de Segovia todos tienen muy buenas extranjeras. Probablemente ésta sea la liga mejor de los últimos años, y no se puede adelantar un claro favorito.

— El hecho de que el ADO-92 si puntue en esta temporada. ¿Puede ser un aliciente más?

— Sin duda es un incentivo que va a hacer más interesante la competición.

— ¿En qué ha mejorado Kerrygold, teniendo como base la temporada anterior?

— Prácticamente no hemos mejorado en nada. Mantémosnos, eso sí, la misma filosofía de cantera, de seguir subiendo gente al primer equipo y con la ilusión de seguir una temporada más en la primera división. Nuestro equipo, como prácticamente el resto, dependerá del rendimiento de las dos jugadoras extranjeras. Si no rinden como esperamos, pasaremos apuros.

— ¿No crees que se ha «desmadrado» el tema de las jugadoras extranjeras?

— Efectivamente. Pero en ello ha influido el llamado equipo olímpico, que hizo que el mercado nacional se disparara y hay determinados clubes que pagan muchísimo dinero por jugadoras americanas y los agentes de éstas se creen que esto es Italia. No entiendo que haya jugadores extranjeros que estén cobrando hasta 80.000 dólares, porque en ningún caso atraen el público que compense ese gasto.

— ¿Es partidario de una o dos jugadoras extranjeras por equipo?

— Creo que con una estaríamos mejor, porque el dinero que tienen los clubes, que es poco, normalmente es para ellas.

— De lo que se ha visto en el torneo de Segovia, ¿te ha sorprendido algo?

— Sorprenderme no, pero si

BALONCESTO

Los entrenadores de Kerrygold y Banco Zaragozano, hablan claro

«El mercado de jugadoras nacionales lo ha encarecido el "ADO"»

«Aquí se depende del dinero y no de los logros deportivos»



repito que las extranjeras que he visto son muy buenas.

ZAGORKA ZARAVIKA, ENTRENADORA DE BANCO ZARAGOZANO

— Tiene una plantilla el equipo como para sentirse feliz.

— Llevamos varios años intentando hacer una plantilla así, donde la mayoría de los jugadores fueran de casa. Un equipo de cara al futuro, hay que hacerle con cuatro años y mantenerle luego durante diez años con las mismas posibilidades cambiando las chicas todos los años jamás se podrá tener un buen equipo.

— ¿Hubo suerte con las extranjeras?

— De momento tenemos a Esther Wender, holandesa y bastante rápida. Para lo que yo necesito de ella, va a estar bastante bien. Estamos esperando a Cooke, que es una jugadora para cualquier equipo. Pero a mí me importa más la labor de las nacionales.

— ¿Qué opinión llevas, a parte de ganarlo, del torneo de Segovia?

— Pensaba que Caja Segovia se iba a esforzar un poco más en hacer un equipo más fuerte o renovar la plantilla. Pero no tiene fuerza ni altura. Jugando con Cooke en el equipo podría dar la impresión de que no estaba mal, pero ahora es muy poco lo que he visto. Del Tintoretto he visto un buen equipo y

mentalización para ganar la liga.

— ¿Aboga porque los equipos continúen con dos extranjeras?

— No debiera haber ninguna extranjera en los equipos españoles, al igual que sucede en mi país y por ello creo que tenemos un baloncesto muy bueno en cuanto a la selección. Aquí, las jugadoras nacionales, aunque son buenas, no pueden destacarse tanto teniendo junto a ellas a extranjeras que, además, tienen que jugar, porque para eso las fichamos.

— La presencia del ADO-92 en la liga, ¿favorece a ésta?

— Para mí este equipo de la selección es una tontería. Eso mismo intentaron los rusos hace quince o veinte años y no les dio ningún resultado positivo. Las selecciones sólo juegan y entrenan para consolidar su posición en el equipo. Se conseguiría más si ante cualquier tipo de competición internacional, e incluyo la Olimpiada, se escogiera las mejores jugadoras de cada equipo. Pero no lo que se está haciendo ahora, que cuesta un montón de dinero. Ese dinero se podría gastar en convocar a las jóvenes en fines de semana o fiestas. La política que está llevando la Federación con este equipo es muy mala. Así no se consigue una selección buena. El invento no ha dado resultado.

— ¿Conoces a la jugadora yugoslava de Caja Segovia?

— La conozco muy bien. Jugó en Partizan y tiene muchos títulos, tanto con el equipo como en la selección. Hace dos temporadas que era la mejor encestadora de Yugoslavia, con 16 rebotes defensivos y ofensivos. Pero es una lástima que aquí venga a jugar de pivot. Ella es ala-pivot y necesita «gastar» los balones y no trabaja tanto en defensa. Tira muy bien y tiene una buena penetración a canasta. Pero necesita espacio y que el equipo trabaje para ella.

— El Banco Zaragozano, ¿es un equipo millonario en la presente temporada?

— Nosotros, como cualquier otro equipo, dependemos de sponsor y que éste continúe con su oferta. Ahí tenemos el caso de Xuncas, subcampeones de liga y a la temporada siguiente

te se le van la mitad de las jugadoras porque no hay medios económicos. Es una pena que todos hayamos de depender del dinero y no de los éxitos deportivos. Desde la Federación habría que cambiar un poco de política. No se puede consentir que un equipo tan bueno como el de Lugo caiga por falta de medios económicos. Si a ello unimos que las chicas que vienen de fuera ganan mucho más que las de casa, nos lleva a un enfrentamiento nada deseable, sobre todo para los entrenadores. Es un problema económico que no va en la misma línea que el deportivo, que sería el que debieran buscar todos.

Así de claro y con ideas que merecen la pena destacar, habló la entrenadora yugoslava del equipo de Zaragoza.

J.M.ª

FUTBOL.—Entrenador de la G. Segoviana...

«No hay por qué lanzar las campanas al vuelo»

«Se ganó en Herrera por la gran disciplina del equipo»

Buen resultado el conseguido en el campo de «El Parque» de Herrera de Pisuegra, por la G. Segoviana, en el primer partido de liga en la Tercera División. Sobre el encuentro hemos dialogado con Adolfo Redondo, entrenador del conjunto gimnástico.

— ¿Dónde radicó la victoria de su equipo?

— En la gran disciplina que mantuvieron los jugadores. El marcaje lo hicimos por zonas y se desdoblaron muy bien. Tenían enfrente a un equipo muy corpulento —creo que en eso no le va a ganar nadie al grupo—, pero al que le faltaron ideas en ataque, quizás porque Sito, uno de sus mejores jugadores, no pudo ser alineado.

— ¿Podría destacar alguna línea del equipo en concreto?

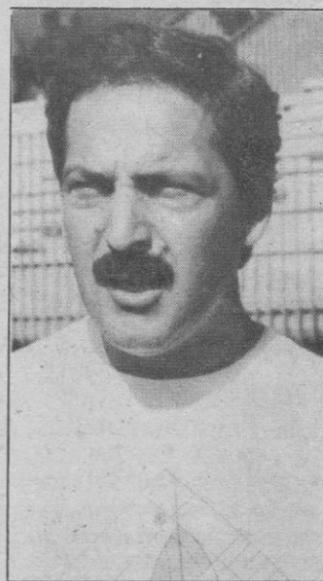
— Para mí la delantera, Carlos y Catón, desarrollaron un gran juego. El gol que marcó Carlos de falta directa, fue fruto de un buen trabajo. Y aún se pudo ganar por más diferencia, ya que a Catón le derribaron dentro del área y no señaló el árbitro penalty. Si es un jugador de casa el que cae en las mismas circunstancias, seguro que no nos perdona. También tengo que destacar el buen trabajo de la defensa, con mucha seguridad en Carmelo.

— ¿Pudo variar en algún momento el signo del partido?

— Nunca lo vi perdido. Claro que cuando te encuentras con empate, puede pasar cualquier cosa. Pero yo tenía a mis jugadores con una gran disciplina y creo que no estuve preocupado por el marcador en ningún momento.

— Está claro que es una buena forma de comenzar la liga.

— Claro, pero no de lanzar las campanas al vuelo. Tenemos ilusión, pero no somos campeones de nada. Hay que tener en cuenta, y ello se lo digo a los aficionados que van a ver al equipo, que siete jugadores debutaron el domingo en la Tercera División y que muchos de ellos nunca habían jugado juntos. Y para lograr cualquier mínima conjunción hace falta tiempo y partidos.



— Y el próximo domingo tiene un «hueso» en La Albuera.

— Efectivamente. Es mucho más fuerte que el Herrera. No conozco a la plantilla del Bemibre, pero sé que siempre tiene gente joven y será un buen rival para ver el trabajo de mis jugadores.

— ¿Habrá mucha variación en la alineación que presentó el pasado domingo?

— Casi seguro que jugarán los mismos, salvo que exista una lesión.

— Por el momento Adolfo Redondo es un entrenador sin problemas.

— Las cosas estamos haciéndolas lo mejor posible. Me gustaría poder disponer del campo de La Albuera dos días por semana para entrenar. Pero no puede ser así. La verdad es que con ello damos mucha ventaja a los oponentes que nos visitan. Es casi un campo desconocido para nosotros.

— Y el domingo a ganar de nuevo.

— De momento sólo a jugar. Buscaremos la victoria igual que lo hicimos en Herrera, pero el conjunto es mejor que aquél. Tengo una plantilla con 20 jugadores, prácticamente todos nuevos, y necesariamente ha de haber un periodo de aclimatación para todos a la categoría.

J.M.ª

(Fotos: Antonio)

HABITAT
VENDE PLAZAS DE GARAJE EN LA ALBUERA
 — Únicas en zona
 — Cómodos accesos
 — Fácil maniobra

ATLETISMO

Triunfo de Blume Caja Segovia en la popular de Valsain

Sorprendente victoria del club Joaquín Blume Caja Segovia en la carrera popular de Valsain al ocupar los tres primeros puestos de honor los atletas Mariano Castro, Gregorio Rico y Víctor López.

A las diez de la mañana dio comienzo esta tradicional prueba, con un recorrido de más de 9 kms. en un circuito por los alrededores del pueblo, al que tuvieron que dar cinco vueltas y que un año más volvió a caracterizarse por su gran dureza.

Alfredo Arroyo fue el que lanzó la carrera desde el principio, imprimiendo un fuerte ritmo que a la postre sería perjudicial para él, aunque consiguió estar en primera forma, ya que a partir de la segunda vuelta se marcharía en solitario hasta la meta. Por detrás, Gregorio Rico y Víctor López no cedían ni un solo metro, decidiéndose el segundo y tercer puesto al sprint, en el que Rico Sancho se imponía a López Pastor.

Significar también la presencia de Francisco Martín Trilla, brillante vencedor de la carrera popular de Ferias y primer atleta de Valsain, en ausencia de los hermanos Del Val muy habituales en este tipo de pruebas por su dureza.

CLASIFICACION GENERAL

1.º, Mariano Castro, 29'53" (Blumne Caja), 15.000 pesetas, zapatillas y trofeo; 2.º, Gregorio Rico, 30'17" (Blume Caja), 12.000 pesetas y trofeo; 3.º, Víctor López, 30'18" (Blume Caja), 10.000 pesetas y trofeo; 4.º, Alfredo Arroyo, 31'16" (independiente), 8.000 pesetas; 5.º, Javier Rodríguez, 31'28" (Tajamar), 5.000 pesetas.

CLASIFICACION ATLETAS LOCALES

1.º, Francisco Martín Trilla, 31'34", 10.000 pesetas y trofeo, sexto en la clasificación general.

La carrera tuvo premios en metálico hasta los diez primeros clasificados.

PACO DEL CAÑO

FUTBOL

El portero chileno Rojas, no viaja a Zurich

Santiago de Chile. — El presidente de la Federación chilena de Fútbol, Sergio Stoppel, manifestó que hoy jueves viajarán a Zurich (Suiza), sólo cuatro dirigentes del fútbol nacional para declarar en la sede de la FIFA, pero que el portero Roberto Rojas no irá por razones de salud.

Stoppel, médico de profesión, visitó hoy a Rojas, lesionado el domingo pasado en el estadio Maracanã, y señaló que el portero chileno «ha sufrido vómitos y mareos. Además, anoche durmió poco, lo que configura un síndrome poscontusional, propio de los traumatismos craneales».

El dirigente chileno explicó que en estas condiciones era muy difícil para Rojas viajar para responder a la citación hecha por la Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA), que espera reunir más información sobre los incidentes del domingo pasado en el partido entre Brasil y Chile, en Río de Janeiro. — Efe

CICLISMO

Delgado, a tres segundos de Lejarreta, líder de la Volta

Port del Comte.—Marino Lejarreta se enfundó ayer el jersey de líder de la Volta de Cataluña, después de disputarse la quinta etapa, considerada como reina, entre Manresa y Port del Comte, en la que se impuso el francés Thierry Claveyrolat. El vencedor invirtió un tiempo de 4 horas, 50 minutos y 58 segundos, imponiéndose en los últimos metros a Pedro Delgado y a Marino Lejarreta.

Como se esperaba la etapa resultó muy dura, y a partir del kilómetro 13 se produjo la escapada del francés Patrice Esnault. Su aventura perduró hasta el kilómetro 70, al paso por la meta volante de Berga. En las primeras rampas del Port del Comte se desencadenó la batalla final. Delgado, Cubino, Lejarreta, Claveyrolat, Pino y Múgica forman un pequeño grupo a cinco kilómetros de la llegada. Delgado se deci-

de a dar el tirón final, pero Claveyrolat se va a su rueda y le supera en la llegada.

CLASIFICACION DE LA ETAPA

1, Thierry Claveyrolat (FRA), 4 horas, 50 minutos y 58 segundos; 2, Pedro Delgado (Reynolds), a 2 segundos; 3, Marino Lejarreta (Paternina), a 5"; 4, Alvaro Pino (BH), a 11"; 5, Jokin Múgica (Paternina), a 14"; 6, Laudelino Cubino (BH), a 20".

CLASIFICACION GENERAL

1, Marino Lejarreta (Paternina), 19 horas, 28 minutos y 29 segundos; 2, Pedro Delgado (Reynolds), a 3"; 3, Jokin Múgica (Paternina), a 9"; 4, Alvaro Pino (BH), a 24"; 5, Thierry Claveyrolat (FRA), a 24"; 6, Laudelino Cubino (BH), a 33".

TENIS.—Abierto de Estados Unidos

Arancha Sánchez no pudo con Gabriela Sabatini

Nueva York.—La argentina Gabriela Sabatini ha terminado con las esperanzas de la española Arancha Sánchez de conseguir este año su segundo título de Grand Slam, después del logrado en los Internacionales de Francia, en Roland Garros. Gabriela venció a Arancha por 3-6, 6-4 y 6-1 y se clasificó para las semifinales, en las que se enfrentará a la gran favorita, la alemana federal Steffi Graf.

Con las victorias de Sabatini y de Graf —eliminó a Sukova por 6-1, 6-1— se completó el cuadro femenino de cuartos de final del Abierto de Estados Unidos de tenis, en el que Arancha Sánchez Vicario y la checoslovaca Helena Sukova quedaron fuera de competición.

Con la eliminación de la pequeña de los Sánchez Vicario el torneo neoyorquino se queda sin españoles en el cuadro individual. Arancha, que superó tres bolas de partido con Sabatini, cayó al final ante la núme-

ros tres del mundo tras dos horas y 15 minutos de contienda.

El partido resultó extraño y con alternativas durante todo su desarrollo. Las dos jugadoras se conocían perfectamente y ambas salieron a la pista con demasiadas reservas, pero el encuentro se definió a favor de la argentina, que puso más coraje en la contienda.

JOSE MANUEL CLAVET GANO EL TORNEO DE VERONA

Verona (Italia).—El tenista José Manuel Clavet se proclamó campeón del torneo Challenger de Verona al derrotar en la final al también español José Luis Aparisi, por 7-6 y 7-6.

José Manuel, 260 en la lista mundial, venció también en la prueba de dobles junto con su hermano Francisco Clavet. Los dos derrotaron al dúo formado por el italiano Corrado Aprili y el neozelandés Bruce Derling, por 7-5 y 6-4.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

Fútbol: Resultados de la primera eliminatoria de la Copa del Rey: Español, 0; Sevilla, 0. Betis, 1; Mallorca, 0. Coruña, 3; Tenerife, 3. Burgos, 2; Real Sociedad, 1. Barcelona At., 0; Logroñés, 0. Castilla, 2; Oviedo, 1. Palamós, 0; Athletic, 2. Mollerusa, 1; Cádiz, 3. Murcia, 3; Castellón, 4. Las Palmas, 0; Celta, 1. Sabadell, 2; Osasuna, 0. Figueras, 1; Sporting, 4. Huelva, 2; Salamanca, 1. Lérida, 1; At. Madrileño, 0. Elche 2; Eibar, 1. Racing, 2; Sestao, 3. Alcir-Málaga (aplazado). Levante-Rayó (aplazado). Bilbao Ath.-Jerez, retirado el Bilbao At.

Baloncesto: El jugador de baloncesto del Barcelona Steve Trumbo será operado de su hombro izquierdo, por lo que causará baja para el Torneo Ciudad de Barcelona.

A Trumbo se le practicará, en la clínica Asepeyo de la Ciudad Condal y por el doctor Albanell, una artroscopia en su hombro izquierdo.

Automovilismo: El francés Alain Post firmó ayer un contrato para pasar a ser piloto de la escudería italiana Ferrari, de Fórmula 1, a partir de 1990. El compromiso, cuyos detalles no han trascendido, fue rubricado en Lugano (Suiza). Su compañero será el bitánico Nigel Mansell, que ha renunciado a la condición de primer piloto de la firma y que disfrutará del mismo trato que Post a lo largo de las carreras.

Remo: La pareja española formada por José María Seguro y Baltasar Márquez, se ha clasificado para las semifinales de parejas sin timonel en el mundial de remo, al quedar segunda de su serie en la repesca. España compitió en la serie segunda y, con un tiempo de 6-44-78, sólo fue superada por Austria, que marcó un registro de 6-43-64. En dobles sculls José Rodríguez y Meiquiades Verduras se han clasificado para las semifinales al obtener la segunda plaza en la repesca.

CARRERAS DE CABALLOS

Con la reunión a la que asistiremos el próximo domingo, se clausura la temporada de verano que ha venido celebrándose en el hipódromo de Lasarte, en San Sebastián. Y como es lógico que deseemos terminarla en triunfo —y más aún animados con nuestros aciertos de las dos últimas semanas— vamos a intentar que nuestros pronósticos a ofrecer sean los resultados de un profundo análisis a posibilidades de los participantes. No olvidaremos a los favoritos, pero, arriesgando, también iremos a la busca de sorpresas.

Premio Miramar (Gran Steeple Chase): EL PIO. (Sorpresa: La única que puede darse).

Premio Etxegarate: Nos decidimos por HAIZE (Sorpresa: Bermuda)

Premio Publi-Prima: BORNITA-RIESGO-NOTHER ONE (Sorpresa: Perestroika).

Premio Ayuntamiento de Beasain: Con 16 participantes en pista, aquí la decisión será la de jugar a la suerte con TITINA-FON DERRY-BANDOLERA-RUSTY (Sorpresa: Tossa-Colorada).

Premio Casino de Pau: Repitiendo número, lo haremos a favor de DOBBS-PATATO-FARO GALEA-SANSE (Sorpresa: otra vez Procela).

Premio Alejandro Padilla: Hoy si puede decirse que apostar por Gelabert es ya mucho arriesgar, pero con el triunfo de EL AMERICANO, a hijo, completaremos nuestra QH de 48 apuestas. (Sorpresa: Creemos que todos tienen posibilidad).

Y en consecuencia con el comentario anotado, así nos queda la última QH donostiarra: 1.ª carrera 2; 2.ª 4; 3.ª 5-4-6; 4.ª 9-2-4-14; 5.ª 2-3-5-8; 6.ª 5... ¡Suerte y buen remate final!

Enrique Garla

PRIMERA CARRERA (Handicap descendente)	PREMIO MIRAMAR (GRAN STEEPLE CHASE)
1 BATON PASSER (USA)	3.800 Metros
2 EL PIO	74 Kgs. Reyes
	60-59 M. Borrego

Reservas: 1.º n. 1 - 2.º n. 2

SEGUNDA CARRERA (Handicap)	PREMIO ETXEGARATE
1 BERMUDA	2.400 Metros
2 TIR	52-52,5 Kgs. J.C. Fernández
3 MISTANGUET	52-51 F. Sánchez
4 HAIZE	47-45 Esteban
5 NIMSAO	45-46 Espinosa
	44 A. Pérez

Reservas: 1.º n. 1 - 2.º n. 2

TERCERA CARRERA	PREMIO PUBLI-PRIMA
1 BAYAMON	1.500 Metros
2 GOLIAZ	56 Kgs. F. González
3 PERESTROIKA	56 Cañizo
4 RIESGO	56 Mongelluzzo
5 BORNITA	55 C. Carrasco
6 NORTHER ONE	55 J.C. Fernández
7 PANAMA	55-51 Gelabert
8 PISUEÑA'S CLASSIC	55 F. Sánchez
9 POLICE	55-53 F. Rodríguez
	Pacho

Reservas: 1.º n. 1 - 2.º n. 2

CUARTA CARRERA (Handicap)	PREMIO AYUNTAMIENTO DE BEASAIN
1 TINEO	1.600 Metros
2 FON DERRY	60 Kgs. J.C. Fernández R
3 HAIZEERO	56 P. García
4 BANDOLERA	55 F. González
5 RETAMA	55 Mongelluzzo
6 MANISES (IRE)	55-51 Gelabert
7 SILLAN	53-50 Esteban
8 CHARINA	49-47 Lopera
9 TITINA	49 Espinosa
10 CROWSLEY (FR)	49-49,5 B. Moreno
11 ALTA FIDELIDAD (GB)	48 D. Martínez
12 TOSSA	48-46 Ortiz de Urbina
13 COLORADA	47-45 Villa
14 RUSTY	47-45 A. Sánchez A.
15 ILARGI	44-45 Vaquero
16 ARAN BLUE	44 A. Pérez

Reservas: 1.º n. 1 - 2.º n. 2

QUINTA CARRERA (2.ª C.)	PREMIO CASINO DE PAU
1 GREY BUSINESS (GB)	2.000 Metros
2 DOBBS *	58 Kgs. Mongelluzzo
3 PATATO	55 Cañizo
4 SMALL TICO (FR)	54 A. Carrasco
5 FARO GALEA	54 Vidal
6 LOVELY CHANCE	53 C. Carrasco
7 PROCELA (ARG)	53 Gelabert
8 SANSE	53-53,5 Jarcovsky
9 FATIMITE (FR)	53 F. González
10 COLORATURA *	50 Ortiz de Urbina
	48 Espinosa (b. roja)

Reservas: 1.º n. 1 - 2.º n. 2 y n. 10 (Por ser Cuadra)

SEXTA CARRERA (Handicap) (2.ª C.)	PREMIO ALEJANDRO PADILLA
1 CAYETANA	2.200 Metros
2 CARBONADO (FR)	57 Kgs. C. Carrasco
3 CLARA MAGNA (FR)	56 P. García
4 LLUVIOSO	55 Vidal
5 EL AMERICANO (GB)	55 Cañizo
6 ISLA CRISTINA	53 Gelabert
7 TEMERARIO	52 Esteban
8 MAXI DEL PISUEÑA	51-52,5 Mongelluzzo
9 BON PRESAGE (FR)	47-49 B. Moreno
	44-45 Espinosa

Reservas: 1.º n. 1 - 2.º n. 2

* Caballos de la misma Cuadra.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO habitación confortable con dos camas, sólo dormir, zona Santa Eulalia. Teléfono 428954.

IMPORTANTE empresa de servicios, solicita local industrial de aproximadamente 500 m², acondicionado, luz, teléfono, etc. Teléfono 911/5320031.

SE ALQUILA plaza de garaje calle Antonio Machado (frente Ambulatorio). Teléfono 420864.

ALQUILO piso amueblado, calefacción, teléfono, cuatro dormitorios, 2 baños. Teléfono 496213.

NECESITO piso o casa en San Lorenzo. Teléfono 437234.

SE ALQUILA piso. Teléfono 426161.

SE ALQUILAN Dúmpster Ausas para la construcción y ganadería. Teléfono 430900.

ALQUILO piso amueblado, semiesquina Plaza Mayor. Teléfono 434940.

ENSEÑANZA

ESCUELA de Peluquería y Estética Hnos. García: Abierta matrícula. Informes: Fernández Ladreda, 11. Teléfono 437079.

TRABAJO

COMPANÍA norteamericana distribuye productos adelgazamiento, 9.600 pesetas. Teléfono 425001.

SE NECESITA dependiente de comercio y señora para la limpieza. Razón: 426600 (llamar de 9 a 1).

ASUNTO nuevo. Gane dinero colaborando fácilmente desde su casa. Escribanos: INICO. Apartado 1.209, San Sebastián.

DEPENDIENTE mostrador. Jornada de 7 a 1. Extra fines de semana. Bar San Remo.

NECESITO empleada de hogar, horario mañanas, zona La Albuera. Teléfono 434960.

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 422053.

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 426502.

NECESITAMOS pinche cocina y aprendiz de barra. Ref. 40/1/057. Teléfono 434807.

SE NECESITA pastor. Teléfono 179350.

NECESITO empleada de hogar. Teléfono 432724.

SE NECESITAN dos esteticistas con experiencia. Buen sueldo. Teléfono 434856. 40/33631 M-004.

SE NECESITA señora o señorita para limpieza de Bar-Restaurante Rufomar.

SE NECESITA empleada de hogar. Informes. Teléfono 422288.

NECESITO empleada de hogar, atender señora sola. Teléfonos 420332, 424313.

SE NECESITA empleada de hogar, zona Albuera. Teléfono 428752.

NECESITO camarero de 16 a 20 años. Teléfono 437811. (Ref. 40/1/4001).

SE NECESITA señora. Teléfono 428136.

SE NECESITA empleada de hogar 7,30 a 15,30. Teléfonos 435453, 431778.

SE NECESITA empleada de hogar interna. Teléfono 429442.

SE NECESITA trabajador para ordenar vacas. Teléfono 540323, Sepúlveda. Ref. 40/1/M001.

EMPRESA nacional en expansión, necesita urgentemente personal interesados en ventas y jefes de grupo. Teléfono 437440.

SE NECESITA extra. Bar Orensano.

SE NECESITA camarero/a. Hamburguesería San Luis, Infanta Isabel, 12. Teléfono 435490.

SE NECESITA chica mañana y tarde para cuidar dos niñas y el hogar. Teléfono 430562.

GANADOS

VENDEMOS novillas selectas importación. Visite nuestra exposición en Barbolla (Segovia), donde disponemos siempre de ellas. Hermanos Alonso. Teléfonos 543095 y 543107.

SE VENDEN cuatro vacas paridas en Matabuena. José Gómez.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

PRESTAMOS hipotecarios. Levantamos embargos, cargas. Máxima rapidez, discreción. 983/397992.

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Patiño. Sierramar. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

INMOBILIARIA Llancasa: Pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos 425358, 435962.

MIGUEL TOVAR
AGENCIA INMOBILIARIA CON NOMBRE PROPIO
PRESTIGIO, EFICACIA VISITENOS
EZEQUIEL GONZALEZ, 6
TELEFONO 43 54 61

TOVAR: Piso Vía Roma, dúplex, 4 dormitorios, garaje, trastero. Próxima terminación.

TOVAR: Piso junto Ezequiel González, magnífico dúplex, 4 dormitorios. Gastos individuales.

TOVAR: Piso Vía Roma, 3 dormitorios, 2 plazas garaje, trastero, planta tercera.

TOVAR: Piso grande zona anti-gua, soleado, amplias vistas, mínima comunidad.

TOVAR: Venta casa en San Lorenzo, 2 plantas y desván.

TOVAR: Piso San Lorenzo, 3 dormitorios, garaje. Mejoras. Totalmente exterior.

TOVAR: Piso junto ambulatorio, 4 dormitorios. Planta segunda. Servicios centrales.

TOVAR: Piso Muerte y Vida, 4 dormitorios, planta cuarta, exterior.

TOVAR
30 años de prestigio y seriedad

CASAS VENTA
HABITAT HABITAT

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: Sangarcía. 100 metros. 3 dormitorios. 1 planta. Buen estado para habitar. Precio interesante.

HABITAT: Losana de Pirón. 240 metros. 4 dormitorios. 2 plantas. Parcela 1.000 metros. Chimenea francesa. Perfecto estado.

HABITAT: Espirido. 500 metros de vivienda. 2 plantas. Con jardín de 300 metros. Garaje.

HABITAT: Yanguas de Eresma. 160 metros. Casa de campo. Parcela 2.000 metros. Excelentes vistas.

HABITAT: Matabuena. 300 metros. 3 plantas. Patio 200 metros. Arbolado. Rehabilitada.

HABITAT: Zarzuela del Pinar. 50 metros. 2 plantas. Totalmente reformada interiormente.

HABITAT: Navafria. Molino de 250 metros. Parcela de 2.500 metros. Caz de agua propio.

HABITAT: Zarzuela del Monte. 350 metros. Ideal para rehabilitar. En el casco urbano. Buen precio.

HABITAT: Santo Domingo de Pirón. 80 metros. Casa refugio. Finca 11.000 metros. Cercada.

HABITAT: Turégano. 90 metros. 4 dormitorios. 2 plantas. Garaje. Buen estado.

HABITAT: Sepa encontrar su Habitación. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

HABITAT HABITAT
LAS MEJORES OFERTAS

VEHICULOS

VEHICULOS importación. Motor Castilla - Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

AUTOHOF, S. A. Automóviles de importación. Teléfonos 437813, 425162.

VENDO R-5 GTL, buen estado, buen precio. Teléfono 425043.

OCASION: Seat-1500, 86.000 kilómetros, pasada revisión técnica. Barátísimo. Teléfonos 471110, 91/2438726.

VENTAS

SE VENDE ático 65 m², próximo a Plaza Mayor. Razón: Malconsejo, 1, 1.º B. Teléfono 433887 (13,30 a 15).

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentemilanos.

VENDO piso, plaza de garaje, en La Albuera. Teléfono 423723, llamar noches.

EN LA GRANJA se vende piso 2-3 dormitorios. Teléfono 470721.

EN LA GRANJA se vende parcela de 1.500 m², totalmente urbanizada. Teléfono 470721.

SE VENDE parcela urbanizable 1.000 m², zona La Lastrilla. Teléfono 435466 (a partir 7 tarde).

VENDO finca en Torrecaballeros. Teléfono 91/4719767.

VENDO casa con patio, total 195 m², Velódromo, 7. Razón: Teléfono 91/6163281.

VENDO piso 4 dormitorios y dos baños, a estrenar. Camino Piedad, 7. Teléfono 430512 (de 9 a 2).

COMPRESORES ABC. Rodamientos Ferber. Teléfono 426861.

RODAMIENTOS Ferber, suministros industriales y agrícolas, rejillas, cavadoras, golondrinas. Travesía José Antonio. Teléfono 426645.

VENDO piso en Nueva Segovia. Teléfono 432299, de 21 a 22 horas.

¡Infórmate!

La OMIC es la oficina municipal de información y asesoramiento al consumidor:

- Ayudando, y orientando a cualquier persona que tenga un problema relacionado con el consumo (calidad, precios, etiquetado, comercialización, derechos y obligaciones en los contratos, fraudes más frecuentes...)
- Elaborando y actualizando un fondo documental y bibliográfico que está a disposición de todos.
- Mediando en los conflictos que puedan surgir en el consumo de bienes y servicios, y remitiendo aquellos que no puedan resolverse a los organismos públicos competentes para su inspección y, en su caso, sanción.
- Informando sobre la autorización y registro de productos o servicios, identidad de los que están retirados o prohibidos, así como la de aquellas empresas y establecimientos sancionados por infracciones contra los derechos del consumidor.



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Solana delega en los partidos políticos la decisión de celebrar debates en TVE

Las informaciones del ente pretenden «no calentar ni excitar»

Madrid.—El director general de RTVE, Luis Solana, ha manifestado al Consejo de Administración su intención de "no proponer debates en TVE para las próximas elecciones generales" y establecer criterios de "proporcionalidad, neutralidad y serenidad" que regirán durante la pre-campaña y campaña. "Tenemos muy recientes los resultados de la iniciativa de TVE en las pasadas elecciones de junio, por lo que ni vamos a sugerir deba-

tes ni a dejar de hacerlo. Serán los partidos políticos quienes lo decidan y nosotros actuaremos en consecuencia", afirmó el presidente del Consejo, Ramón Criado, en la rueda de prensa posterior a la reunión del mismo.

Ramón Criado dijo que el director general de RTVE, Luis Solana, les había anunciado su intención de ponerse en contacto con la Junta Electoral Central y ofrecer TVE como cancha política para que sean

los partidos quienes decidan si hay o no debates.

Respecto a los criterios generales que regirán las informaciones de TVE durante la pre-campaña y la campaña electoral, defendidos por los consejeros del Grupo Popular y aprobados con la "reticencia" de los socialistas, tienen como finalidad "no calentar ni excitar desde RTVE", según el presidente del Consejo.

En este sentido, Ramón Criado dijo que el director general ha comunicado a los responsables de los servicios informativos de TVE que "sean celosos guardianes de las apariciones de los partidos políticos".

En función de los criterios aprobados por el Consejo, ha sido anulada la participación, ya concertada, de Alfonso Guerra, Adolfo Suárez, Javier Arzallus y Felipe González en el programa "Entre paréntesis", prevista para los días 7, 14 y 21 de septiembre, y 5 de octubre, respectivamente.

Por el mismo motivo, se ha decidido retrasar la vuelta del programa "Punto y aparte".

El Corte Inglés abrirá unos grandes almacenes en Lisboa

Lisboa.—El Corte Inglés ha llegado a un acuerdo con sectores económico-financieros de Portugal para la apertura de unos grandes almacenes en Lisboa, que significarán la creación de mil puestos de trabajo en la capital portuguesa.

Representantes de El Corte Inglés celebran estos días en medio de la mayor discreción y sigilo largas negociaciones con empresarios y particulares, unas veces de forma

directa y otras a través de intermediarios, para decidir finalmente el lugar donde se levantará el nuevo edificio de la empresa en Lisboa. Todo indica que la posible localización va a estar finalmente en la avenida Antonio Augusto de Aguiar, cerca del hotel Hilton, pero no hay confirmación al respecto por temor a que los precios del suelo se disparen todavía más de lo que ya lo han hecho en esta estratégica zona situada en el centro de la ciudad.

En un concierto benéfico para Armenia

Montserrat Caballé y José Carreras triunfan en el Teatro Bolshoi de Moscú

Moscú.—El público del teatro Bolshoi de Moscú se levantó para ovacionar a Montserrat Caballé y a José Carreras al concluir el concierto que ambos cantantes españoles ofrecieron el martes por la noche a beneficio de los damnificados por el terremoto de Armenia, que asoló esa república soviética en diciembre pasado, según informa "Efe".

"Ya sabía que el público soviético era entusiasta, pero nunca imaginé que hasta tal punto", dijo José Carreras emocionado al finalizar la actuación.

"Estoy feliz", confesó por su parte Montserrat Caballé, quien dijo estar "muy emocionada" por la reacción tan calurosa del público.

Caballé y Carreras, tras cumplir el programa del concierto, prolongaron durante casi una hora su actuación ante los aplausos interminables que el público les brindó.

Para complacer al público, los dos cantantes españoles concedieron tres besos cada uno y otros tres a dúo.

Como "grandiosa", definió la actuación de ambos el director de orquesta soviético Algis Zhuraitis, esposo de la gran cantante Elena Abrasova, los dos entre el público del Bolshoi.

El teatro estuvo abarrotado, con mucha gente venida desde Austria especialmente para la gala, organizada por la Sociedad de Amistad Austro-Soviética y la compañía suiza de televisión Multivisión, en colaboración con Gosteleradio, el comité estatal soviético de radio y televisión.



Montserrat Caballé



José Carreras

Al Bolshoi asistió también el "tout" Moscú, sin que faltaran los políticos del Comité Central del Partido Comunista de la URSS, ni artistas soviéticos de gran fama, diplomáticos españoles y europeos, y filántropos internacionales, atraídos por la causa y el renombre de los artistas.

Caballé, que había actuado en este mismo teatro hace una docena de años con Norma de Bellini, dijo que tenía "mucho ilusión por volver", y que el público la recibió con el mismo afecto.

La soprano regresó ayer a España, lo mismo que Carreras, ya que

ambos están en plenos ensayos de la ópera "Cristóbal Colón" que deberá estrenarse en España el próximo día 24.

El programa estuvo compuesto por canciones para solista y a dúo. En su actuación individual, Montserrat Caballé cantó temas de Vivaldi, Bellini, Rossini, Albéniz, Obrador y Turina, mientras que José Carreras interpretó piezas de Scarlatti, Stradella, Bonocini, Bellini, Tosti, Obrador y Tata Nacho.

Los dúos fueron "Brindisi", de la ópera "La Traviata", de Verdi, y el dúo "Jota de Caballero". Ambos arrancaron bravos y aplausos frenéticos al público.

El Rey Balduino de Bélgica cumple 59 años

Lo celebrará en Motril con su familia

Bruselas.— El rey Balduino de Bélgica celebra hoy su 59 aniversario, sin que esté previsto ningún acto oficial o festejo en Bruselas con motivo del cumpleaños.

El rey de los belgas, casado con la reina Fabiola, lo celebrará junto a su familia en la localidad granadina de Motril (España), lugar tradicional de veraneo de la pareja real, donde aún se encuentra pasando las vacaciones, dijo un portavoz de la Casa Real.

Bélgica si tiene previsto por contra celebrar por todo lo alto

el sesenta aniversario del rey el año próximo, que coincide con su ascensión al trono hace cuarenta años.

El primer ministro belga, el democristiano Wilfried Martens, aprovechará hoy para exponer las líneas maestras de los festejos que con ese motivo se organizarán en todo el país entre el 7 de septiembre de 1990 y el 17 de julio de 1991.

Balduino sufrió el año pasado por estas fechas una pequeña crisis de lumbago, pero ahora se encuentra en perfecto estado de salud, según la Casa Real. Efe

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

LAS COMPAÑÍAS de alimentación Saimaza, S.A. y Kraft, S.A., han decidido hacer efectiva su fusión en España desde el pasado uno de septiembre.

EL AREA MUNICIPAL de Infraestructuras y Obras Urbanas de Madrid realiza en la actualidad obras de rehabilitación y mejora en 152 colegios públicos de la capital con un presupuesto global de unos 1.000 millones de pesetas.

CON UNA SERIE de sesiones sobre los diferentes experimentos que se desarrollan en el acelerador de partículas europeo (LEP), se inauguró ayer la Conferencia Internacional de Física de Altas Energías que contará con la participación de tres premios Nobel y unos 800 científicos.

EXTRANJERO

EL EJERCITO de Tailandia someterá hoy a las pruebas del Síndrome de la Inmunodeficiencia Adquirida (SIDA) a un grupo inicial formado por mil soldados, con el fin de impedir la expansión de la mortal enfermedad en este país.

EL CARDENAL de la Iglesia católica de Corea del Sur, Kim Sou Hwan, ha manifestado su deseo de donar sus ojos para que sean utilizados tras su muerte por alguna persona con problemas en la vista, informaron hoy fuentes próximas al cardenal.

El 29 de octubre podrán votar 378.000 personas más que en las elecciones europeas

Madrid.—En las elecciones generales del próximo 29 de octubre podrán votar un total de 29.662.690 personas, 378.708 más que en los comicios al Parlamento Europeo. Del total, 29.497.352 residen en España y 165.338 en el extranjero, según datos facilitados por el Instituto Nacional de Estadística.

El incremento en el censo es consecuencia de las altas netas comunicadas por los consulados (21.291), las comunicadas por los ayuntamientos (118.661), y los menores que han cumplido 18 años de edad después del 15 de junio (238.756).

Las listas electorales estarán expuestas al público en todos los ayuntamientos desde hoy, 7 de septiembre, hasta el próximo día 15. Durante este período, los ciudadanos que lo deseen podrán consultar dichas listas para verificar si sus datos son correctos.

Las reclamaciones pertinentes, si son necesarias, se pueden formular en el propio ayuntamiento o en la delegación provincial de la oficina del Censo Electoral. Los datos que figuran en estas listas tienen fecha de 1 de enero de este año.

Aquellas personas que hayan cambiado de domicilio después del 1 de enero figuran inscritas en las listas del municipio de residencia anterior, aunque hayan comunicado al ayuntamiento el cambio de residencia. Las cifras proporcionadas, señala el INE, son provisionales, hasta que se incluyan las variaciones habidas como consecuencia de las reclamaciones que se presenten en el período electoral y la eliminación de defunciones comunicados por los registros civiles.